



Fédération Internationale des Sociétés
Artistiques et Intellectuelles de Cheminots

40. Fotoausstellung der FISAIC

09.10.2025 – 12.10.2025
BSW-Hotel Villa Dürkopp
Bad Salzuflen

Kulturprogramm / programme culturel / Cultural programme



BSW-Hotel Villa Dürkopp

In der im Jugendstil errichteten, unter Denkmalschutz stehenden Villa genießen Sie noch heute den Glanz vergangener Tage. In hohen Räumen mit stilvollen Kronleuchtern und bunt ornamentierten Fenstern bietet das Restaurant ein einzigartiges Flair.

Dans cette villa Art nouveau classée monument historique, vous pouvez encore aujourd'hui profiter de la splendeur d'antan. Avec ses hauts plafonds, ses lustres élégants et ses fenêtres aux ornements colorés, le restaurant offre une ambiance unique.

In this Art Nouveau villa, which is a listed building, you can still enjoy the splendour of days gone

by. With its high ceilings, stylish chandeliers and colourfully decorated windows, the restaurant offers a unique atmosphere.



Bad Salzuflen

Die idyllische Stadt, durch die sich der Fluss Salze schlängelt, besticht durch einen schmucken Stadtkern. Die Salzsiederstadt fügt Historie und Moderne harmonisch zusammen. Viele der reichverzierten Fachwerkhäuser der Altstadt sind im 16. und 17. Jahrhundert erbaut worden und zeugen noch heute von der wirtschaftlichen Blüte Bad Salzuflens in jenen Tagen. So auch das historische Zentrum von Bad Salzuflen. Die imposanten Gradierwerke im Herzen der Stadt wirken wie ein riesiges Freiluft-Inhalatorium.

Cette ville idyllique, traversée par la rivière Salze, séduit par son centre-ville pittoresque. La ville des sauniers allie harmonieusement histoire et modernité. Bon nombre des maisons à colombages richement décorées de la vieille ville ont été construites aux XVI^e et XVII^e siècles et témoignent encore aujourd'hui de la prospérité économique de Bad Salzuflen à cette

époque. Il en va de même pour le centre historique de Bad Salzuflen. Les imposantes installations de gradation au cœur de la ville ressemblent à un immense inhalatorium en plein air.

The idyllic town, through which the River Salze meanders, captivates visitors with its pretty town centre. The salt-producing town harmoniously combines history and modernity. Many of the richly decorated half-timbered houses in the old town were built in the 16th and 17th centuries and still bear witness to Bad Salzuflen's economic prosperity in those days. The same is true of the historic centre of Bad Salzuflen. The imposing gradation towers in the heart of the town resemble a huge open-air inhalatorium.



Kaiser-Wilhelm-Denkmal an der Porta Westfalica

in Barkhausen (Porta Westfalica) wurde 1892–1896 von Bruno Schmitz und Caspar von Zumbusch im Monumentalstil errichtet. Das Standbild unter einer Kuppel stellt den ersten Deutschen Kaiser Wilhelm I. dar. Das insgesamt 88 Meter hohe Monument gehört zu den Nationaldenkmälern Deutschlands.

..à Barkhausen (Porta Westfalica) a été érigé entre 1892 et 1896 par Bruno Schmitz et Caspar von Zumbusch dans un style monumental. La statue sous une coupole représente le premier empereur allemand Guillaume I^{er}. Ce monument, haut de 88 mètres, fait partie des monuments nationaux allemands.

..in Barkhausen (Porta Westfalica) was built between 1892 and 1896 by Bruno Schmitz and Caspar von Zumbusch in monumental style. The statue under a dome depicts the first German Emperor Wilhelm I. The monument, which is 88 metres high, is one of Germany's national monuments.



Die Stadtwerdung

wird um das Jahr 789 datiert. Die Stadt entwickelte sich im frühen Mittelalter zu einer der bedeutendsten und am stärksten befestigten Handelsstädte Westfalens und war ab 1342 in der Hanse. Das um 800 gegründete Frauenkloster entwickelte sich zu einem bedeutenden geistigen Zentrum. Herford war bis zur Annexion durch Preußen im Jahr 1652 freie Reichsstadt.

La fondation de la ville remonte à l'année 789. Au début du Moyen Âge, la ville est devenue l'une des villes commerciales les plus importantes et les mieux fortifiées de Westphalie et a

rejoint la Hanse en 1342. Le couvent fondé vers 800 est devenu un centre spirituel important. Herford était une ville libre d'Empire jusqu'à son annexion par la Prusse en 1652.

The city's foundation is dated to around 789. In the early Middle Ages, the town developed into one of the most important and heavily fortified trading towns in Westphalia and joined the Hanseatic League in 1342. The convent, founded around 800, developed into an important spiritual centre. Herford was a free imperial city until its annexation by Prussia in 1652.

Gräfl. von Mengersen'sche Dampfbrauerei Rheder

Seit über 325 Jahren ist Rheder bekannt durch die Bierspezialitäten der „Schlossbrauerei Rheder“. Das Barockschloss Rheder in dessen imposanten Vorburg, seit 1716 die „Gräfl. v. Mengersen'sche Dampfbrauerei“ beheimatet ist, befinden sich bis heute die technischen Abteilungen der Brauerei und das Husarenmuseum. Ebenfalls findet man zum Schloss einen wunderschönen Barockgarten.

Depuis plus de 325 ans, Rheder est connu pour les spécialités de bière de la « Schlossbrauerei Rheder » (brasserie du château de Rheder). Le château baroque de Rheder, dont l'imposante avant-cour abrite depuis 1716 la « Gräfl. v. Mengersen'sche Dampfbrauerei » (brasserie à vapeur du comte von Mengersen), accueille encore aujourd'hui les services techniques de la brasserie et le musée des hussards. Le château est également entouré d'un magnifique jardin baroque. Brasserie du château Rheder



For over 325 years, Rheder has been known for the specialty beers produced by the Schlossbrauerei Rheder brewery. The Baroque Rheder Castle, whose impressive outer bailey has been home to the Gräfl. v. Mengersen'sche Dampfbrauerei since 1716, still houses the brewery's technical departments and the Hussar Museum. The castle also features a beautiful Baroque garden. Schlossbrauerei Rheder



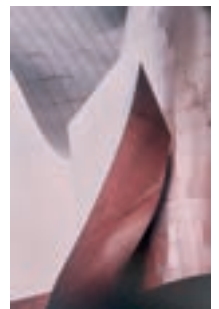
Marta Herford, Kunst, Architektur und Design

Das Marta im ostwestfälischen Herford ist einer der international aufregendsten und spektakulärsten Museumsbauten. Wie ein eigenes Kunstwerk steht das von Stararchitekt Frank Gehry entworfene Gebäude in der Stadt und hat sich seither zu einem Ort entwickelt, an dem Fragen an die Gegenwart auf Ideen von morgen treffen.

Le Marta, situé à Herford, en Westphalie orientale, est l'un des bâtiments muséaux les plus passionnants et spectaculaires au monde. Conçu par le célèbre architecte Frank Gehry, ce bâtiment s'érige dans la ville comme une œuvre d'art à part entière et est depuis devenu un lieu où les questions du présent rencontrent les idées de demain.



The Marta in Herford, East Westphalia, is one of the most exciting and spectacular museum buildings in the world. Designed by star architect Frank Gehry, the building stands in the city like a work of art in its own right and has since developed into a place where questions about the present meet ideas for tomorrow.



FR-A2 MOREAU Jean-Pierre Symétrie - Annahme



BE-A2 SMEULDERS Jef Kleuren - Annahme



Geschäftsführender Vorstand Stiftungsfamilie BSW&EWH

*Président du comité exécutif
Chairman of the Executive Board*

Siegfried Moog

Liebe internationale Fotoschaffende,

sieben FISAIC-Festivals haben in den letzten drei Jahren stattgefunden. Das zeigt das große Interesse am internationalen Austausch der kulturbegleitenden Bahnerinnen und Bahner. Ob Bildende Kunst, Bridge, Esperanto, Funk, Film, Modelleisenbahn oder Foto, wie jetzt vom 9. bis 12. Oktober: Der grenzenlose Austausch steht immer im Fokus, wenn die FISAIC zusammenkommt – und dies nicht nur untereinander, sondern auch für ein breites Publikum. Allein zum Modelleisenbahn-Treffen kamen 2.000 Besucherinnen und Besucher.

Schauplatz der 40. FISAIC-Fotoausstellung ist wieder die im Jugendstil erbaute Villa Dürkopp in Bad Salzuflen. Schon drei Mal bot unser Hotel die perfekte Kulisse für internationale Kreative ab. Ab Oktober werden die von einer fachkundigen Jury ausgewählten Fotografien auch für Interessierte bis in den Winter hinein tagsüber zu erkunden sein.

Ich wünsche Ihnen einen guten Wettbewerb, inspirierende Eindrücke und – neben dem fotografischen Genuss – ganz besonders viel Vergnügen am Rahmenprogramm, das unter anderem ins Marta Herford Museum für Kunst, Architektur und Design führt.

*Ihr
Siegfried Moog*

Chers photographes internationaux,

sept festivals FISAIC ont eu lieu au cours des trois dernières années. Cela montre le grand intérêt que suscitent les échanges internationaux chez les cheminots passionnés de culture. Qu'il s'agisse d'arts plastiques, de bridge, d'espéranto, de radio, de cinéma, de modélisme ferroviaire ou de photographie, comme c'est le cas du 9 au 12 octobre : les échanges sans frontières sont toujours au centre des préoccupations lorsque la FISAIC se réunit, non seulement entre ses membres, mais aussi avec un large public. La rencontre de modélisme ferroviaire a attiré à elle seule 2 000 visiteurs.

La 40e exposition photographique de la FISAIC se tiendra à nouveau dans la villa Dürkopp de style Art nouveau à Bad Salzuflen. Notre hôtel a déjà offert à trois reprises un cadre idéal aux créatifs internationaux. À partir du mois d'octobre, les photographies sélectionnées par un jury d'experts pourront être admirées pendant la journée jusqu'à l'hiver.

Je vous souhaite un bon concours, des impressions inspirantes et, outre le plaisir photographique, beaucoup de plaisir avec le programme-cadre qui vous mènera entre autres au musée Marta Herford pour l'art, l'architecture et le design.

Cordialement,

Siegfried Moog

Dear international photographers,

Seven FISAIC festivals have taken place over the last three years. This demonstrates the great interest in international exchange among culture-loving railway enthusiasts. Whether it's visual arts, bridge, Esperanto, radio, film, model railways or photography, as is now the case from 9 to 12 October: boundless exchange is always the focus when FISAIC comes together – not only among its members, but also for a wider audience. The model railway meeting alone attracted 2,000 visitors.

The venue for the 40th FISAIC photo exhibition is once again the Art Nouveau Villa Dürkopp in Bad Salzufflen. Our hotel has already provided the perfect backdrop for international creative minds three times. From October onwards, the photographs selected by an expert jury will also be on display during the day for interested visitors until well into winter.

I wish you a successful competition, inspiring impressions and – in addition to the photographic enjoyment – a great deal of pleasure from the supporting programme, which includes a visit to the Marta Herford Museum of Art, Architecture and Design.

Yours sincerely,

Siegfried Moog



BE-A3 **DE GROEN-Maurits** Aandachtig - Annahme



CZ-A3 **MARASKOVA Jirina** Am Morge - Annahme

FISAIC Generalpräsidenten



Kurt Neuwirth

Liebe Fotofreunde,

es freut mich sehr, Sie im Namen der Fédération internationale des sociétés artistiques et intellectuelles de cheminots (FISAIC) anlässlich der 40. Fotoausstellung unserer Vereinigung recht herzlich in Bad Salzuflen begrüßen zu dürfen.

412 Fotografen aus 7 europäischen Ländern (Belgien, Dänemark, Deutschland, Frankreich, Österreich, Schweiz und Tschechien) haben 1533 Bilder und Dateien zu diesem Wettbewerb eingesendet und die fachkundige Jury vor eine sehr schwierige Aufgabe gestellt. Viele dieser ausgewählten Fotografien können sie hier bewundern.

Die aktuelle Ausstellung belegt sehr eindrucksvoll, dass Eisenbahner nicht nur Spezialisten auf technischem Gebiet sind. In ihnen steckt auch ein großes Potential an Kreativität, schöpferischer Geist und Weltoffenheit – Eigenschaften, die für die fotografischen Tätigkeiten essentiell sind. Analytische Wahrnehmung und fantasievolle Assoziationen spiegeln sich in den einzelnen, mit viel Engagement und Einfühlungsvermögen geschaffenen Fotos wider. Mit dieser Ausstellung haben kulturschaffende Eisenbahnerinnen und Eisenbahner einmal mehr die Möglichkeit, ihre Werke der Öffentlichkeit zu präsentieren.

Als Generalpräsident der FISAIC bedanke ich mich recht herzlich bei unseren deutschen Freunden für die Ausrichtung dieser Veranstaltung und ihren unermüdlichen Einsatz solche Festivals in Deutschland zu organisieren.

Ich gratuliere den Fotografen zu diesen eindrucksvollen Aufnahmen und wünsche allen Teilnehmern und Gästen einen schönen Aufenthalt, viel Vergnügen, einen regen Erfahrungsaustausch und der Ausstellung viele Besucher.

Gut Licht

Kurt Neuwirth
FISAIC Generalpräsident

Chers amis photographes,

Au nom de la Fédération internationale des sociétés artistiques et intellectuelles de cheminots (FISAIC), je suis très heureux de vous accueillir à Bad Salzuflen à l'occasion de la 40e exposition photographique de notre association.

412 photographes de 7 pays européens (Belgique, Danemark, Allemagne, France, Autriche, Suisse et République tchèque) ont envoyé 1533 photos et images numériques à ce concours, mettant le jury d'experts devant une tâche très difficile. Vous pouvez admirer ici bon nombre des photographies sélectionnées.

L'exposition actuelle démontre de manière très impressionnante que les cheminots ne sont pas seulement des spécialistes dans le domaine technique. Ils recèlent également un grand potentiel de créativité, d'esprit créatif et d'ouverture sur le monde, des qualités essentielles pour les activités photographiques. Une perception analytique et des associations imaginatives se reflètent dans les différentes photos, créées avec beaucoup d'engagement et d'empathie. Avec cette exposition, les cheminots créatifs ont une fois de plus l'occasion de présenter leurs œuvres au public.

En tant que président général de la FISAIC, je tiens à remercier chaleureusement nos amis allemands pour l'organisation de cet événement et pour leur engagement sans faille dans l'organisation de tels festivals en Allemagne.

Je félicite les photographes pour ces clichés impressionnants et souhaite à tous les participants et invités un agréable séjour, beaucoup de plaisir, un échange d'expériences animé et une exposition qui attirera de nombreux visiteurs.

Bonne lumière

Kurt Neuwirth
FISAIC Generalpräsident

Dear photography enthusiasts,

on behalf of the Fédération internationale des sociétés artistiques et intellectuelles de cheminots (FISAIC), I am delighted to welcome you to Bad Salzuflen for our association's 40th photography exhibition.

412 photographers from 7 European countries (Belgium, Denmark, Germany, France, Austria, Switzerland and the Czech Republic) submitted 1533 pictures and digital images to this competition, presenting the expert jury with a very difficult task. Many of these selected photographs can be admired here.

The current exhibition impressively demonstrates that railway workers are not only specialists in the technical field. They also have great potential for creativity, inventiveness and cosmopolitanism – qualities that are essential for photographic activities. Analytical perception and imaginative associations are reflected in the individual photos, which were created with great commitment and empathy. With this exhibition, railway workers who are active in the arts once again have the opportunity to present their works to the public.

As President General of FISAIC, I would like to express my sincere thanks to our German friends for hosting this event and for their tireless efforts in organising such festivals in Germany.

I congratulate the photographers on these impressive photographs and wish all participants and guests a pleasant stay, lots of fun, a lively exchange of experiences and many visitors to the exhibition.

Good light

Kurt Neuwirth
FISAIC Generalpräsident



DE-A2 **HOFER Helmut** LU-Mitte- *Annahme*



BE **MEUBIS Jos** The circle elevator - *Annahmen*



Vorsitzendes des Deutschen Landesverbands der FISAIC

*Présidente de l'association allemande de la FISAIC
Chair of the German National Association of FISAIC*

Barbara Sciesinski

Liebe Fotografinnen und Fotografen, liebe Freunde der FISAIC,

es ist uns eine große Freude und Ehre, Sie zum 7. Mal als Gastgeber einer FISAIC Fotoausstellung hier in Deutschland willkommen zu heißen.

Ein Blick in die Geschichte zeigt, wie weit wir gemeinsam gekommen sind: 1956 fand der allererste Fotowettbewerb der FISAIC in Köln statt – in einer Zeit, in der Schwarzweißbilder den Blick auf die Welt prägten. Heute, 69 Jahre später, sind wir hier in der Villa Dürkopp zusammengekommen, um erneut die Vielfalt und Kreativität der Fotografie zu feiern.

Vieles hat sich verändert: Vom Schwarzweiß zur Farbe, von der analogen Dunkelkammer zur digitalen Bildbearbeitung – und nun stehen wir vor den Chancen und Herausforderungen der Künstlichen Intelligenz. Doch eines bleibt unverändert: Die Leidenschaft, besondere Momente einzufangen. Manchmal genügt ein kurzer Klick, um das perfekte Bild zu schaffen. Ein anderes Mal braucht es stundenlange Geduld, Reisen und wochenlange Beobachtung. Jedes Bild erzählt seine eigene Geschichte – und genau diese Vielfalt macht diesen Wettbewerb so einzigartig.

Nutzen wir die kommenden Tage nicht nur, um großartige Fotografien zu bewundern, sondern auch, um voneinander zu lernen, uns auszutauschen und neue Freundschaften zu knüpfen.

Ich wünsche uns allen inspirierende Begegnungen und unvergessliche Eindrücke.

Barbara Sciesinski

Chers photographes, Chers amis de la FISAIC,

C'est avec grand plaisir et honneur que nous vous accueillons pour la 7e fois en tant qu'hôtes d'une exposition photo de la FISAIC ici en Allemagne.

Un regard sur l'histoire montre le chemin que nous avons parcouru ensemble : en 1956, le tout premier concours photo de la FISAIC a eu lieu à Cologne, à une époque où les images en noir et blanc façonnaient notre vision du monde. Aujourd'hui, 69 ans plus tard, nous sommes réunis ici, à la Villa Dürkopp, pour célébrer une nouvelle fois la diversité et la créativité de la photographie.

Beaucoup de choses ont changé : du noir et blanc à la couleur, de la chambre noire analogique au traitement numérique des images – et nous sommes désormais confrontés aux opportunités et aux défis de l'intelligence artificielle. Mais une chose reste inchangée : la passion de capturer des moments particuliers. Parfois, un simple clic suffit pour créer l'image parfaite. D'autres fois, il faut des heures de patience, des voyages et des semaines d'observation. Chaque image raconte sa propre histoire, et c'est précisément cette diversité qui rend ce concours si unique.

Profitons des jours à venir non seulement pour admirer de superbes photographies, mais aussi pour apprendre les uns des autres, échanger et nouer de nouvelles amitiés.

Je nous souhaite à tous des rencontres inspirantes et des impressions inoubliables.

Barbara Sciesinski

Dear photographers, Dear friends of FISAIC,

It is our great pleasure and honour to welcome you here in Germany for the 7th time as hosts of a FISAIC photo exhibition.

A look back at history shows how far we have come together: in 1956, the very first FISAIC photo competition took place in Cologne – at a time when black-and-white images shaped our view of the world. Today, 69 years later, we have gathered here at Villa Dürkopp to once again celebrate the diversity and creativity of photography.

Much has changed: from black and white to colour, from analogue darkrooms to digital image processing – and now we are facing the opportunities and challenges of artificial intelligence. But one thing remains unchanged: the passion for capturing special moments. Sometimes a quick click is enough to create the perfect picture. Other times it takes hours of patience, travel and weeks of observation. Every image tells its own story – and it is precisely this diversity that makes this competition so unique.

Let us use the coming days not only to admire great photographs, but also to learn from each other, exchange ideas and make new friends.

I wish all of us inspiring encounters and unforgettable impressions.

Barbara Sciesinski



DE-A2 **HILZENDEGEN Ernst** Volldampf- Annahme



DE-A3 **MUEHLBERG-Frank** Dampflok - Annahme



DE **SOEHLMANN-Alfred** Berlin Hbf Gold-Medallie



DE **RAUSCH-Gerda** Reisende Silber-Medallie



FR **MOREAU Jean-Pierre** Les versa *Bronze-Medallie*



FR **CLOTAIRE Lucien** Mise à niveau - *Urkunde*



BE **MEUBIS Jos** Laissez vous rêver - *Urkunde*



FR **PONTIER-Gerard** arret - *Urkunde*



FR **MAUGEIN Claude** Tramp - *Urkunde*



DE **LOTZ-Andreas** Schienen - *Urkunde*

AI



BE **GROEN Maurits** Parking - *Urkunde*



DE **RAUSCH Gerda** In Fahrt - *Urkunde*



FR **LARRA-PAPIN Guy** Laissez vous rêver - *Urkunde*



DE **MUTSCHLER Jutta** Old Time - *Urkunde*

AI



DE **WINTER Michael** Ganz schön viel Dampf - *Urkunde*

AI Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte			Summe
AT	HAMMER, Franz	Salamanderbaby mc	6	7	7	20
AT	HAMMER, Franz	LKW-Zug mc	5	7	6	18
AT	HAMMER, Franz	System Abt mc	4	6	6	16
AT	HAMMER, Franz	Gleis3_hk	5	5	6	16
AT	BENES, Josef	Ausflug 1	7	7	7	21
AT	BENES, Josef	52er	5	7	7	19
AT	BENES, Josef	Weiche	5	7	6	18
AT	BENES, Josef	Rast	4	5	6	15
BE	VERDOODT, Frans	Afrolwagen	7	8	7	22
BE	VERDOODT, Frans	Kruising	5	8	7	20
BE	VERDOODT, Frans	Autotrein	5	8	6	19
BE	SMEULDERS, Jef	Uit het raam	9	9	7	25 A
BE	SMEULDERS, Jef	Hallo	7	6	8	21
Be	SMEULDERS, Jef	Op de trap 1	5	7	4	16
BE	SMEULDERS, Jef	Op de trap 2	5	5	5	15
BE	RENARDY, Caroline	Mine Wagons	6	7	7	20
BE	OLIVIER, Daniel	Zone B	7	8	8	23
BE	OLIVIER, Daniel	Fosse sur pilotis	7	6	8	21
BE	MEUBIS, Jos	Statens Jarnvagar 1040	9	9	9	27 U
BE	MEUBIS, Jos	Relax at the window	5	6	8	19
BE	MEUBIS, Jos	Jamira at the window	7	5	7	19
BE	MEUBIS, Jos	Wbg 4 met goederen	4	7	7	18
BE	MERJEA, Jean-Marie	Nostalgie	6	8	6	20
BE	MERJEA, Jean-Marie	Seul	5	8	7	20
BE	LARUE, Adrien	Libramont sous la neige	5	7	7	19
BE	LAMBREGT, Georges	Tussen 2 wagons	9	7	8	24
BE	JACQUEMIN, Luc	Indiscretion	6	7	8	21
BE	JACQUEMIN, Luc	Straight Lines	6	6	7	19
BE	JACQUEMIN, Luc	In Focus	6	7	6	19
BE	HENOUMONT, Yves	Lubrification	8	8	8	24
BE	GUNER, Mesut	Parking désiro	8	8	7	23
BE	GUNER, Mesut	Fond de Gras	5	8	6	19
BE	GARDEUR, Philippe	Optique	5	8	7	20
BE	ELOOT, Hugo	Wielen 3	7	9	8	24
BE	ELOOT, Hugo	museumwielen	6	6	8	20
BE	ELOOT, Hugo	Spoorwegmeeuw	4	7	6	17
BE	ELOOT, Hugo	Molen	4	6	6	16
BE	DUQUET, Marcel	Seinhuis VIII	10	10	8	28 *
BE	DUQUET, Marcel	Tickets	5	8	6	19
BE	DE GROEN, Maurits	9105	8	10	8	26 A
BE	DE GROEN, Maurits	Parking	9	8	9	26 U
BE	DE GROEN, Maurits	Wachtend	7	9	9	25 A
BE	DE GROEN, Maurits	Mistig	4	7	6	17
BE	CHIERS, Charles	Bijna klaar B	8	8	8	24
BE	CHIERS, Charles	Veel stoom B	6	7	8	21
BE	CHIERS, Charles	Wagons B	5	7	7	19
BE	BOLS, Daniel	Dakspanten 1	5	5	5	15
BE	BOLS, Daniel	Dakstructuur (1)	5	5	5	15
BE	BOLS, Daniel	Dakspanten 2	4	5	5	14
CH	ZURBRÜGG, Urs	Treibrad Dampflokomoti	5	8	8	21
CH	ZURBRÜGG, Urs	Gleistrassen	4	8	8	20
CH	TSCHANZ, Peter	Lokrad	5	7	7	19
CH	STUDERUS, Marianne	Eisenbahnräder	6	7	7	20
CH	STÖCKLI, Manuel	Gespiegeltes Rad	4	6	6	16
CH	SCHÄR, Hans	Antriebsrad	8	8	8	24
CH	SCHALLER, Thomas	Tanz	7	5	8	20
CH	SCHALLER, Thomas	Wartend	4	6	9	19
CH	PAULUS, Alexander	Zwergsignal	7	9	9	25 A
CH	PAULUS, Alexander	Passanten am Güterbahn	9	8	8	25 A
CH	PAULUS, Alexander	Weichenstrasse	6	7	7	20
CH	PAULUS, Alexander	Depot Spiez	5	7	6	18
CH	NEUENSCHWANDER, P	the dogs race	7	9	8	24
CH	NEUENSCHWANDER, P	path	5	7	7	19
CH	NEUENSCHWANDER, P	Kupplung	4	7	6	17
CH	LEUPPI, Hubert	Furka	8	10	8	26 A
CH	KUONEN, Oliver	Zahn der Zeit	4	7	7	18

	Autor	Titel	Punkte			Summe
CH	JAUNIN, Anne-Christine	Kreuze und Geleise	7	8	9	24
CH	EYER, Tamara	Schienenkurve	5	7	7	19
CH	AMSTUTZ, Karl	Stellwerk	4	7	7	18
CZ	TYC, Jan	Heligon	6	7	7	20
CZ	TYC, Jan	In_Depot	5	7	8	20
CZ	TYC, Jan	Drehscheibe	6	7	6	19
CZ	TYC, Jan	478	5	6	6	17
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Auge	7	7	6	20
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Eisenbahn	4	7	6	17
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Geleise	4	6	6	16
CZ	MALINOVA, Daniela	Auf_der_Plattform	6	7	6	19
CZ	MALINOVA, Daniela	Aus_dem_Depot	6	7	6	19
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Dampf.jpg	6	6	8	20
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Übertrag	5	7	6	18
CZ	GAVENDA, Ivan	555_0153	8	8	8	24
CZ	GAVENDA, Ivan	Portret	7	6	7	20
CZ	GAVENDA, Ivan	Bahnübergang	5	7	7	19
CZ	CAREK, Miroslav	Winterliche_Nostalgiefahrt	8	7	7	22
CZ	CAREK, Miroslav	Winterlandschaft	6	7	7	20
CZ	CAREK, Miroslav	Volle_Kraft_voraus	6	7	5	18
CZ	CAREK, Miroslav	Ende_der_Saison	5	7	6	18
DE	ZIEREIS, Christine	Ausgang	4	7	8	19
DE	WOHLFART, Rolf	BR 140036	5	7	7	19
DE	WOHLFART, Hans	Bf Porto	5	9	7	21
DE	WINTER, Michael	Ganz schön viel Dampf	9	9	9	27 U
DE	WIEST, Karl	Dampfzug Brünig auf	9	8	7	24
DE	WIDMANN, Karl-Hans	Nachtschicht	8	7	9	24
DE	WIDMANN, Karl-Hans	Eisenbahn-Romantik	7	7	7	21
DE	WEISS, Martin	Lokschuppen	8	9	9	26 A
DE	VON KALKSTEIN, Armin	Arbeitsweg	6	5	5	16
DE	STUMPP, Wolfgang	Im Donaual	7	9	7	23
DE	SPOHR, Hans-Peter	Rush hour	8	8	9	25 `**
DE	SPOHR, Hans-Peter	Gleis 99	4	7	6	17
DE	SOEHLMANN, Alfred	Berlin Hbf	10	10	10	30 M
DE	SEIDL, Monika	Ganz entspannt	8	9	8	25 A
DE	SCHORBON, Karl	im Dessert	5	7	8	20
DE	SCHELKEN, Michael	Reisender	8	10	9	27 A
DE	ROTH, Sabine	Alexanderplatz	4	7	8	19
DE	REINMIEDL, Willy	Schwellen	6	8	6	20
DE	REINER, Gabriel	Abfahrtszeit	4	8	6	18
DE	RECK, Julius	Warten auf den Zug	5	8	8	21
DE	RAUSCH, Gerda	Reisende	10	10	10	30 M
DE	RAUSCH, Gerda	In Fahrt	8	10	9	27 U
DE	MUTSCHLER, Jutta	Old Time	9	9	10	28 U
DE	MEISS, Herbert	Gleis 5	5	7	8	20
DE	LOTZ, Andreas	Schiennennetz	7	10	9	26 U
DE	LINGEL, Simone	Umstieg	7	5	5	17
DE	KWOLEK, Roman	Balanceakt	6	8	6	20
DE	KUHN, Rainer	-BR 99	10	9	7	26 A
DE	KUHN, Rainer	Einfahrt	8	7	7	22
DE	KRUMPE-BAHMER, H	U-Bahn	5	7	8	20
DE	KROKE, Martin	Zahnradbahn	6	8	7	21
DE	KLEINE, Gerhard	Ausgedient	9	7	7	23
DE	KENNERKNECHT, R	4 vor 12	5	5	6	16
DE	KELLER, Sonja	Stoßfänger	6	7	7	20
DE	KELLER, Sonja	DB Gebäude	5	5	6	16
DE	HUESKEN, Bernhard	Ausstieg rechts	5	8	8	21
DE	HOFMANN, Reinhold	Handwäsche	6	7	6	19
DE	HOFFMANN, Wolfgang	Morgenstunde	4	8	9	21
DE	HILL, Elisabeth	Teilung	4	9	6	19
DE	HARRAS, Manfred	Arbeitspapier	5	7	8	20
DE	GRETH, Thomas	Leipzig	6	7	8	21
DE	GLEISSNER, Olaf	Noch 2 Minuten	4	6	6	16
DE	GLAAB, Linda	Stellschrauben	6	6	6	18
DE	EILERS, Heinz	Triebfahrzeugführer	4	6	7	17
DE	EILERS, Edith	Bahnsteig	5	7	7	19

AI Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe		Autor	Titel	Punkte	Summe
DE	DAFFNER, Hans	Am Bahnsteig	5 8 7	20	FR	PONTIER, Gerard	arret	8 8 9	25 U
DE	DAFFNER, Hans	Kurzer Halt	6 5 6	17	FR	PONTIER, Gerard	préchauffage	7 9 7	23
DE	BUSCH, Burkard	Kurz vor Halb	7 5 6	18	FR	PONTIER, Gerard	vapeur	6 7 7	20
DE	BUCHTA, Reinhild	Seltener Bahnverkehr	6 9 6	21	FR	OUVRY, Francoise	Courbe marine	7 7 7	21
DE	BELTER, Waldemar	HSB	9 7 7	23	FR	MOREAU, Jean Pierre	Les versannes	9 10 8	27 M
DK	LOKKE, Jes-Peder	Klotten	7 9 8	24	FR	MAUGEIN, Claude	Tram	8 8 9	25 U
DK	LOKKE, Jes-Peder	Rangering med S736	8 7 9	24	FR	MANNINO, Jérémy	estaque	9 8 10	27 A
DK	LOKKE, Jes-Peder	Afgang fra Odense	6 8 7	21	FR	MANNINO, Jérémy	couloir	8 8 8	24
DK	LOKKE, Jes-Peder	Klotten	7 9 8	24	FR	LERAT, Ginette	depart_	5 8 6	19
DK	LOKKE, Jes-Peder	Rangering med S736	8 7 9	24	FR	LERAT, Daniel	prêt au départ_	7 7 7	21
DK	LOKKE, Jes-Peder	Afgang fra Odense	6 8 7	21	FR	LERAT, Daniel	sortie de garage_	4 6 8	18
DK	LOKKE, Jes-Peder	Long way to the U5	5 5 5	15	FR	LELEU, Yvon	Un petit coup d'huile	9 8 8	25 A
DK	JORGENSEN, Marianne	Favrholm Lokal	5 6 6	17	FR	LE CLECH, Gilbert	Le passage surélevé	7 7 8	22
DK	JORGENSEN, Marianne	Godsspor	4 7 6	17	FR	LARRA-PAPIN, Guy	Laissez vous rêver	9 9 8	26 U
DK	JORGENSEN, Marianne	Herning Nord	4 7 6	17	FR	LARRA-PAPIN, Guy	Refllets2	4 7 7	18
DK	JORGENSEN, Marianne	Regnvej	5 6 6	17	FR	KERVEILLANT, Rémi	Le métro	5 7 7	19
DK	JORGENSEN, Bjarne	Herning Station	4 7 6	17	FR	JUDE, Michel	Valentine_	6 6 8	20
DK	JORGENSEN, Bjarne	Svejbæk Trinbrædt	4 7 6	17	FR	HYVERT, Patrick	Seul sur la passerelle	5 5 7	17
DK	JORGENSEN, Bjarne	Lokalbanen og kraftværk	5 5 6	16	FR	HERY, Jean-Christophe	Musicienne amoureuse	7 7 7	21
DK	JORGENSEN, Bjarne	Nordhavn Station	4 6 6	16	FR	GLEIZES, Bernard	Le fantôme de la gare	9 7 9	25 A
DK	JEPPESEN, Linda	Gamle togvogne	5 7 7	19	FR	GLEIZES, Bernard	La panne	8 8 9	25 A
DK	JEPPESEN, Linda	På vej	4 8 6	18	FR	FONCEZ, Bernard	Mon grand-père	9 9 9	27 A
DK	JEPPESEN, Linda	Alene på perron	6 5 6	17	FR	DUPUY, Jacques	Mécano loco	4 7 10	21
DK	JEPPESEN, Linda	Fart	4 6 6	16	FR	DJIAN, Fabienne	Jambe	6 6 6	18
DK	JEPPESEN, Kurt	Hendaye	6 7 6	19	FR	DI SALVADORE, Eric	Candelabre	5 8 8	21
DK	JENSEN, Maybritt H	Big train	9 8 7	24	FR	CYMERMAN, Philippe	Gare Déportation Bobigny	7 7 8	22
DK	JENSEN, Maybritt H	Mr. Snowman	7 7 7	21	FR	CLOTAIRE, Lucien	Mise à niveau	9 8 8	25 U
DK	JENSEN, Maybritt H	Lonely	5 5 7	17	FR	CHAPUT, Francoise	A quai	7 7 8	22
DK	JENSEN, Maybritt H	Girl Power	5 6 6	17	FR	CARLIN, Robert	sortie tunel	5 7 9	21
FR	VIAL, Murielle	Passage	5 8 8	21	FR	BRO, Yves	À toute vapeur	7 8 7	22
FR	TILLARD, Eric	Tournez à droite	5 7 8	20	FR	BOUVIER, Christine	Voie ferrée	4 7 6	17
FR	TAQUET, Christian	Hôtel du rail	5 7 7	19	FR	BOUHIER, Dominique	Vue du crâne	5 7 7	19
FR	TAQUET, Christian	Fausse double voie	4 6 6	16	FR	BONNAVAUD, Philippe	Neige	7 9 9	25 A
FR	SCHIRA, Monique	Orient	9 8 7	24	FR	BESSONNET, Claude	Vignole	4 5 6	15
FR	ROY, Hélène	Essieux	6 7 7	20	FR	BESNARD, Didier	rails	5 8 7	20
FR	ROWER, Luc	Dijon la nuit	5 8 8	21	FR	BALLESTER, Régis	Gare de l'Est	5 7 9	21
FR	ROUCH, Patrick	japon hublot	9 9 9	27 A	FR	AUTREUX, Cyrille	Refllets	5 7 8	20
FR	ROUCH, Patrick	bulgarie yakorouda	8 7 8	23	FR	AUTREUX, Cyrille	Seul	5 7 7	19
FR	ROUCH, Patrick	thailande soldat	8 8 7	23	FR	AJENJO, Jean	sur le rail	5 7 8	20
FR	ROUCH, Patrick	slovénie majordome	8 7 7	22					

^ * Faebe drinn
^ ** keine Eisenbahn



BE **DE GROEN Maurits** Wachtend - Annahme



FR **BONNAVAUD Philippe** Neige - Annahme

AI



CH **EUPPI Hubert** Furka - Annahme



DE **KUHN Rainer** BR 99 - Annahme



CH **PAULUS Alexander** Zwergsign - Annahme



DE **SCHELKEN Michael** Reisender - Annahme



FR **ROUGH Patrick** japon hub - Annahme



DE **SEIDL Monika** Ganz entspannt - Annahme



FR **FONCEZ Bernard** Mon grand - Annahme



DE **WEISS Martin**
Lokschuppen - Annahme



FR **LELEU Yvon** Un petit coup d'huile - *Annahme*



FR **GLEIZES Bernard** La panne - *Annahme*



FR **MANNINO Jérémy** estaque - *Annahme*



FR **GLEIZES Bernard** Le fantôme de la gare - *Annahme*



BE **SMEULDERS Jef** Uit het raam - *Annahme*

AI



BE **DE GROEN Maurits** 9105 - *Annahme*



CH **PAULUS Alexander** Zwergsignal - *Annahme*

Deutschland

Die Fotogruppen der Stiftung – gelebte Leidenschaft seit über 70 Jahren

Was als kleine Gemeinschaft von Enthusiasten begann, ist über die Jahre zu einer Heimat für unzählige Talente geworden – und hat so manchen Namen hervorgebracht, der in der Fotowelt weit über die Grenzen Deutschlands hinaus bekannt ist.

Dreimal im Jahr treten die Fotografinnen und Fotografen im Sammellinsenwettbewerb zu einem festgelegten Thema gegeneinander an – ein freundschaftlicher Wettstreit, der ebenso von Respekt wie von kreativer Spannung geprägt ist. Alle zwei Jahre wird es dann richtig groß: Der bundesweite Wettbewerb, wer hier vorne mit dabei ist, hat es bis zum FISAIC Wettbewerb geschafft.

Vor zehn Jahren zählte die BSW-Fotowelt noch über 3.000 Mitglieder in mehr als 50 Fotogruppen. Heute sind es unter 1.000 – doch was an Zahl geschrumpft ist, wird durch Hingabe, Erfahrung und künstlerische Tiefe wettgemacht. Viele Gruppen stellen ihre Bilder jedes Jahr in regionalen Ausstellungen aus, andere fangen einfach für sich Momente ein, die es wert sind, bewahrt zu werden.

Les groupes photographiques de la fondation – une passion vivante depuis plus de 70 ans

Ce qui a commencé comme une petite communauté d'enthousiastes est devenu au fil des ans un foyer pour d'innombrables talents – et a révélé de nombreux noms connus dans le monde de la photographie bien au-delà des frontières de l'Allemagne.

Trois fois par an, les photographes s'affrontent dans le cadre d'un concours collectif sur un thème donné – une compétition amicale, marquée autant par le respect que par la tension créative. Tous les deux ans, l'événement prend une ampleur considérable : le concours national, dont les lauréats se qualifient pour le concours FISAIC.

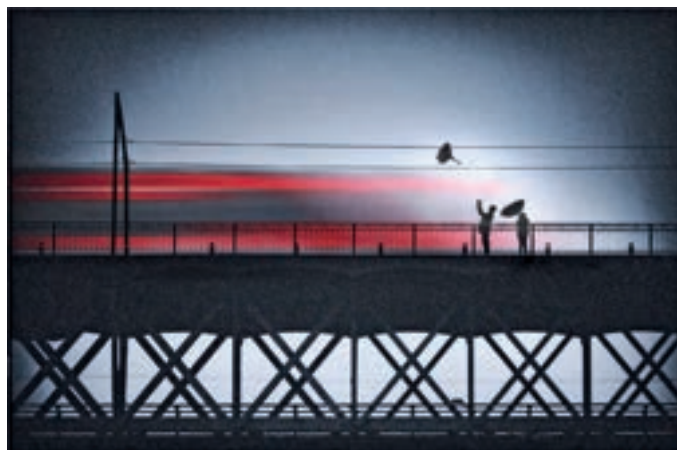
Il y a dix ans, le BSW-Fotowelt comptait encore plus de 3 000 membres répartis dans plus de 50 groupes de photographes. Aujourd'hui, ils sont moins de 1 000, mais cette diminution en nombre est compensée par le dévouement, l'expérience et la profondeur artistique. De nombreux groupes exposent leurs photos chaque année dans des expositions régionales, d'autres se contentent de capturer des moments qui méritent d'être conservés.

The foundation's photography groups – a passion that has been alive for over 70 years

What began as a small community of enthusiasts has become a home for countless talents over the years – and has produced many names that are known in the world of photography far beyond Germany's borders.

Three times a year, photographers compete against each other in a collective lens competition on a set theme – a friendly competition characterised by respect and creative excitement. Every two years, things get really big: the nationwide competition, where the winners go on to compete in the FISAIC competition.

Ten years ago, the BSW photo world had over 3,000 members in more than 50 photo groups. Today, there are fewer than 1,000 – but what has shrunk in number is made up for by dedication, experience and artistic depth. Many groups exhibit their pictures every year in regional exhibitions, while others simply capture moments that are worth preserving for themselves.



DE **SOEHLMANN Alfred** Turbulenzen - Annahme

Danmark

Foto i Jernbanefritid Danmark.

Foto i Danmark organiseres i Fotoafdelingen og Jernbanernes Fotoklub. Vi er ca. 35 medlemmer, hvoraf ca. 20 er aktive i forskellige konkurrencer. Klubben blev stiftet i 1965, og 2 medlemmer har været med næsten fra start. De fleste har nået pensionsalderen, og vi prøver på forskellig måde at finde nye medlemmer i jernbanevirksomhederne. Vi har tidligere sendt store delegationer til FISAIC arrangementerne; men det er desværre lidt aftagende på grund af helbredsproblemer. Billeder har vi hidtil sendt i tilfredsstillende antal, og vi er tilfredse med vores placeringer i det dygtige selskab.

Vi har arrangeret FISAIC konkurrencen 4 gange, Odense 1970, København 1984, Køge 2002 og Maribo 2018. Her var der tæt ved 100 deltagere, som vi var glade for at modtage.

Foto i Jernbanefritid Danmark.

Foto i Danmark ist in der Fotoafdelingen und dem Jernbanernes Fotoklub organisiert. Wir haben ca. 35 Mitglieder, von denen ca. 20 in verschiedenen Wettbewerben aktivt sind. Der Verein wurde 1965 gegründet, und zwei Mitglieder sind fast von Anfang an dabei. Die meisten haben das Rentenalter erreicht, und wir versuchen auf verschiedene Weise, neue Mitglieder bei den Eisenbahngesellschaften zu gewinnen.

Wir haben früher große Delegationen zu den FISAIC-Veranstaltungen entsandt; leider nimmt dies aufgrund gesundheitlicher Probleme etwas ab. Bisher haben wir eine zufriedenstellende Anzahl an Bildern eingesandt und sind mit unseren Platzierungen in der talentierten Gesellschaft zufrieden.

Wir haben den FISAIC-Wettbewerb viermal organisiert: in Odense 1970, Kopenhagen 1984, Køge 2002 und Maribo 2018. Es gab fast 100 Teilnehmer, über die wir uns sehr gefreut haben.

Photo dans Jernbanefritid Danmark.

Foto i Danmark est organisé par le département photo et le club photo des chemins de fer. Nous comptons environ 35 membres, dont une vingtaine participent activement à différentes compétitions. Le club a été fondé en 1965 et deux membres en font partie depuis presque le début. La plupart ont atteint l'âge de la retraite et nous essayons par différents moyens de trouver de nouveaux membres dans les entreprises ferroviaires.

Nous avons déjà envoyé de grandes délégations aux événements de la FISAIC, mais cela diminue malheureusement un peu en raison de problèmes de santé. Jusqu'à présent, nous avons envoyé un nombre satisfaisant de photos et nous sommes satisfaits de nos classements dans cette compagnie talentueuse.

Nous avons organisé le concours de la FISAIC à quatre reprises : à Odense en 1970, à Copenhague en 1984, à Køge en 2002 et à Maribo en 2018. Près de 100 participants étaient présents, que nous avons été ravis d'accueillir.

Foto i Jernbanefritid Danmark.

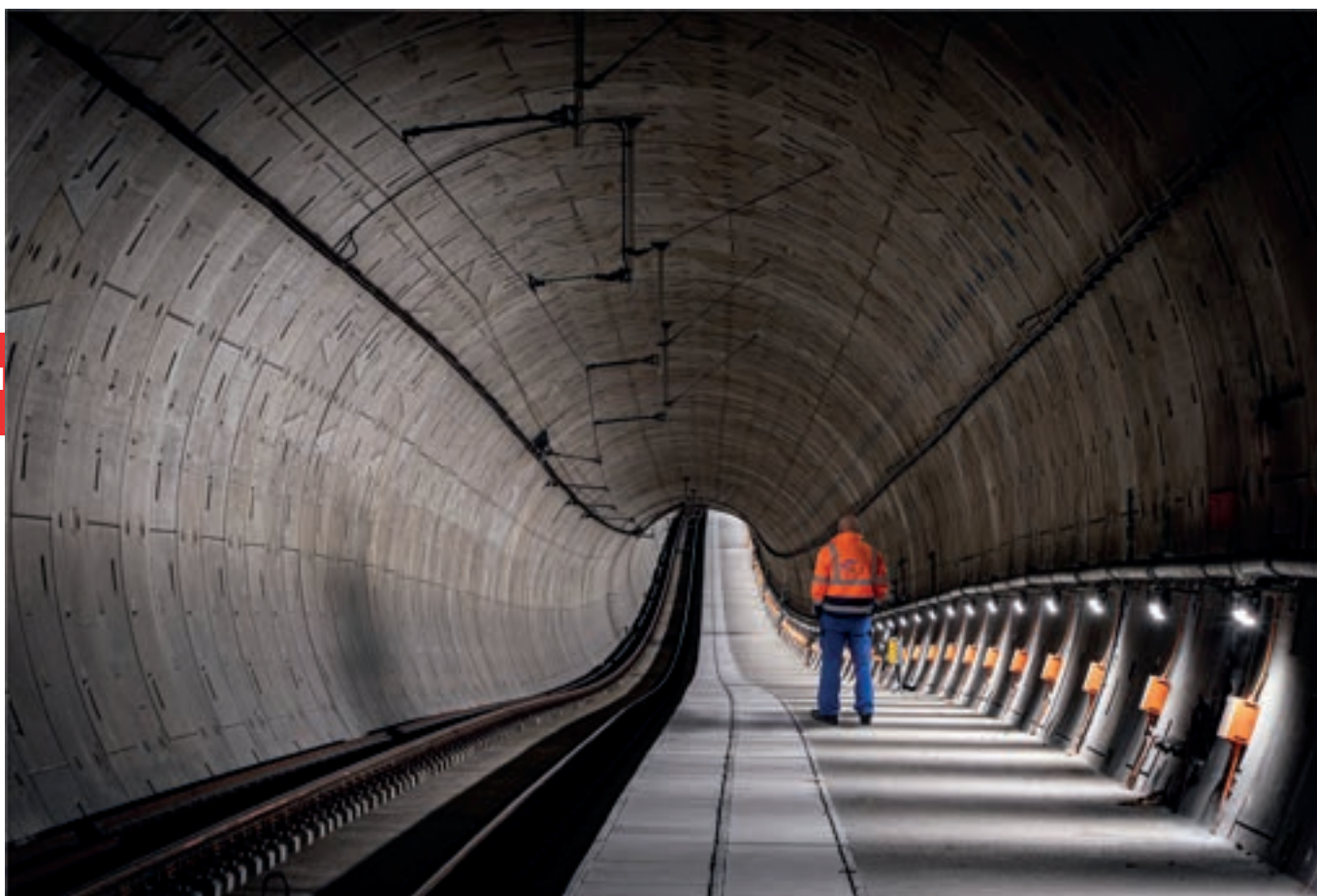
Foto in Danmark is organized in the Fotoafdelingen and the Jernbanernes Fotoklub. We have approx. 35 members, of which approx. 20 are active in various competitions. The club was founded in 1965, and 2 members have been with us almost from the start. Most have reached retirement age, and we try in various ways to find new members in the railway companies.

We have previously sent large delegations to the FISAIC events; but unfortunately, this is decreasing a bit due to health problems. We have so far sent pictures in satisfactory numbers, and we are satisfied with our placements in the talented company.

We have organized the FISAIC competition 4 times, Odense 1970, Copenhagen 1984, Køge 2002 and Maribo 2018. There were close to 100 participants, which we were happy to receive.



DE **MOOS Christian** Leitungsgewirr Gold-Medaille



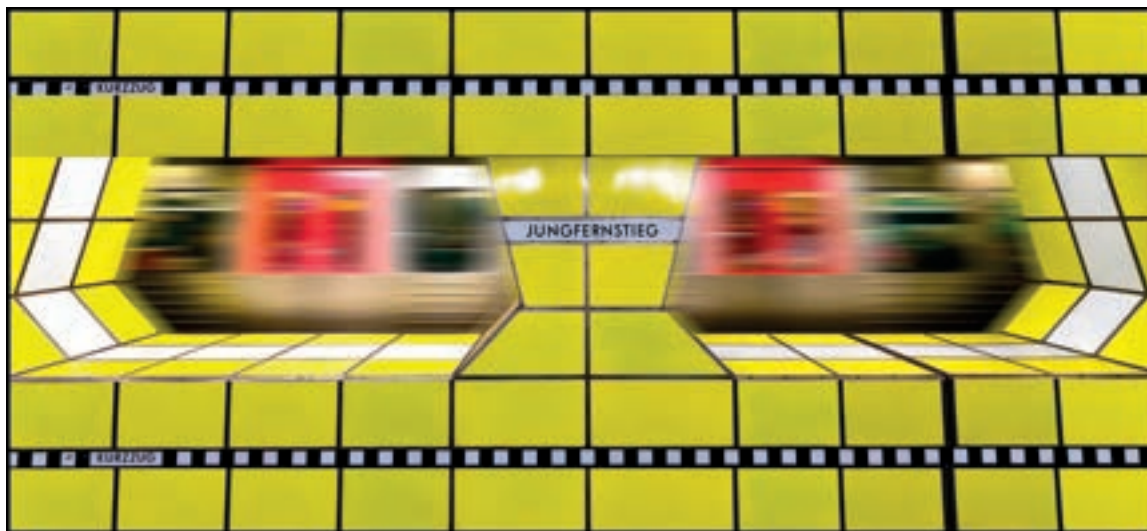
DE **BARSCH Hans Georg** Tunnelarbeiter Silber-Medaille



FR **GAILLOT Florence** Voie 28 *Bronze-Medaille*



FR **LARQUIER Laétitia** Reflet - *Urkunde*



DE **WIPPERMANN Stephan** Jungfernstieg - *Urkunde*



BE **JACQUEMIN Luc**
Waterdrops - *Urkunde*



BE **OLIVIER Daniel** Revision- *Urkunde*



DE **BELTER Waldemar** Alles pünktlich - *Urkunde*



BE **HENOUMONT Yves** Bon pour le service - *Urkunde*



AT **HAMMER Franz** abgefahren - *Urkunde*



BE **DE GROEN Maurits** Nr 318 - *Urkunde*



DK **LOKKE Jes-Peder** Wating for train at Berlin Hbf - *Urkunde*



DE **BUSCH Burkard**
Zu den Zügen - *Urkunde*



DE **GOEBEL Dieter**
Frankfurt Hbf - *Urkunde*

All Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe
AT	BENES, Josef	Ausfahrt 1	8 7 7	22
AT	BENES, Josef	Roter Zug 1	5 7 7	19
AT	BENES, Josef	Alter Zug	5 7 6	18
AT	BENES, Josef	Halt 1	5 7 6	18
AT	HAMMER, Franz	abgefahren	9 10 7	26 U
AT	HAMMER, Franz	Candy	8 7 7	22
AT	HAMMER, Franz	Salamander	5 7 7	19
AT	HAMMER, Franz	green train	5 7 6	18
BE	BOLS, Daniel	Vertrekhal	5 5 7	17
BE	BOLS, Daniel	Trappen	5 5 6	16
BE	BOLS, Daniel	Lichtvlakken (1)	5 5 5	15
BE	CHIERS, Charles	OK voor vertrek	8 9 9	26 A
BE	CHIERS, Charles	Bijvullen	8 9 8	25
BE	CHIERS, Charles	Controle	8 7 8	23
BE	CHIERS, Charles	Blinkende sporen	8 8 7	23
BE	DAEM, Martine	Nieuw materieel	8 7 8	23
BE	DE GROEN, Maurits	Nr 318	9 9 9	27 U
BE	DE GROEN, Maurits	proper station	9 9 7	25
BE	DE GROEN, Maurits	Nr 08001	7 7 8	22
BE	DE GROEN, Maurits	Terugkijken	5 7 8	20
BE	DUQUET, Marcel	Time	4 6 5	15
BE	ELOOT, Hugo	Luxe	7 9 7	23
BE	ELOOT, Hugo	In de bocht	8 8 7	23
BE	ELOOT, Hugo	Sidmar	5 6 7	18
BE	ELOOT, Hugo	Snelheid	5 6 7	18
BE	GARDEUR, Philippe	Loc CFL	7 6 7	20
BE	GUNER, Mesut	Aiguillage	5 8 6	19
BE	HENOUMONT, Yves	Bon pour le service	9 9 10	28 U
BE	HUYGH, Jozef	Werktrein (1)	7 9 8	24
BE	HUYGH, Jozef	Station	8 7 7	22
BE	JACQUEMIN, Luc	Waterdrops	9 10 9	28 U
BE	JACQUEMIN, Luc	Cars	6 7 6	19
BE	LAMBREGT, Georges	Vertreksignaal	6 7 7	20
BE	LAMBREGT, Georges	China TGV	6 7 6	19
BE	LAMBREGT, Georges	Koninklijk	5 6 6	17
BE	LARUE, Adrien	Ciel déchiré	4 8 7	19
BE	LERMUSIEAU, Jill	Spoor in Slovenië	7 9 7	23
BE	MERJEAU, Jean-Marie	Force et dentelle	5 8 7	20
BE	MEUBIS, Jos	Kleurrijk Luik Guillemins	8 10 8	26 A
BE	MEUBIS, Jos	The circle elevator	8 9 9	26 A
BE	MEUBIS, Jos	Friendliness at the windc	8 8 7	23
BE	MEUBIS, Jos	Mechanische wisselbedi	5 6 6	17
BE	OLIVIER, Daniel	Revision 971	10 8 8	26 U
BE	OLIVIER, Daniel	Quai Calatrava	8 8 9	25
BE	OLIVIER, Daniel	Color experience	4 5 5	14
BE	RENARDY, Caroline	ICE departure	8 9 8	25
BE	RENARDY, Caroline	Stalin's Office Wagon	6 8 6	20
BE	RENARDY, Caroline	Benelux train	4 7 7	18
BE	SMEULDERS, Jef	Kleuren	8 9 9	26 A
BE	SMEULDERS, Jef	Dame met blauwe zak	6 6 7	19
BE	SMEULDERS, Jef	Wachten	6 5 6	17
BE	SMEULDERS, Jef	Klok	5 7 5	17
BE	VAN HEES, Etienne	Ingestapt	5 7 6	18
BE	VERDOODT, Frans	Loc	7 8 7	22
CH	BREGY, Claudia	Polar-Express	9 9 8	26 A
CH	EYER, Tamara	Höhenweg Eggerberg	4 6 6	16
CH	HALTINER, Ralph	Liège	8 7 7	22
CH	LEUPPI, Hubert	Churchill-Pfeil	7 9 8	24
CH	LIPPUNER, Hans	Abstellgeleise	9 8 7	24
CH	NEUENSCHWANDER, P	Fuellen	8 8 9	25
CH	NEUENSCHWANDER, P	Lokführer	8 7 8	23
CH	NEUENSCHWANDER, P	regnerisch	7 9 7	23
CH	NEUENSCHWANDER, P	OeBB	5 5 5	15
CH	PAULUS, Alexander	Building America	8 7 8	23
CH	PAULUS, Alexander	Praterstern	5 8 7	20
CH	PAULUS, Alexander	Hösök tere	6 7 6	19

	Autor	Titel	Punkte	Summe
CH	PAULUS, Alexander	Amsterdam	5 5 7	17
CH	RUCHTI, Severin	S-Bahn	7 8 7	22
CH	SAUER, Dieter	Grosse Räder	6 6 8	20
CH	SCHMID, Mathias	Radsätze	6 7 6	19
CH	VON BALLMOOS, Pierre	Röstigraben	9 8 10	27 A
CH	VON BALLMOOS, Pierre	Fahrleitungsmonteur	4 7 5	16
CZ	CAREK, Miroslav	Aber_sie_war_wundersch	5 7 6	18
CZ	CAREK, Miroslav	Freude_am_Fahren	8 7 7	22
CZ	CAREK, Miroslav	Etwas_festziehen	6 7 7	20
CZ	GAVENDA, Ivan	Rückkehr	8 7 7	22
CZ	CAREK, Miroslav	Verborgene_Macht	6 7 6	19
CZ	GAVENDA, Ivan	464_202	8 7 7	22
CZ	GAVENDA, Ivan	RegioPanter	7 7 8	22
CZ	GAVENDA, Ivan	Begegnung	7 7 7	21
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Depot.jpg	6 7 6	19
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Abfahrt.jpg	7 6 6	19
CZ	MALINOVA, Daniela	Durch_die_Strecke	5 8 6	19
CZ	MARASKOVA, Jirina	Unwetter	5 8 7	20
CZ	MARASKOVA, Jirina	Die_Bahnhofwache	6 7 7	20
CZ	MARASKOVA, Jirina	Das_Fenster	5 7 7	19
CZ	MARASKOVA, Jirina	Das_Lächeln	4 6 6	16
CZ	SMERHOVA, Jarmila	310	4 6 6	16
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Am_Bahnhof_in_Bangkok	9 7 7	23
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Ankunft_des_Zuges	5 6 6	17
CZ	STANOVSKY, Vit	Wohnung_der_Träume	4 6 6	16
CZ	STANOVSKY, Vit	Vor_dem_Putzen	5 7 6	18
CZ	STANOVSKY, Vit	Dominante_der_zweien	6 8 6	20
CZ	STANOVSKY, Vit	Abstraktschaffen	5 7 7	19
CZ	TYC, Jan	Altes_Depot_I	6 6 7	19
CZ	TYC, Jan	Altes_Depot_II	4 6 6	16
CZ	TYC, Jan	Altes_Depot_III	5 7 6	18
CZ	TYC, Jan	Nostalgie	6 6 6	18
DE	BARSCH, Hans-Georg	Tunnelarbeiter	10 9 9	28 M
DE	BAUMGART, Udo	Hamburg HafenCity	4 7 6	17
DE	BELTER, Waldemar	Alles pünktlich	10 10 8	28 U
DE	BIERSCHENK, Markus	München U-Bahn	5 7 7	19
DE	BRABENETZ, Helmut	Berlin	4 8 7	19
DE	BUSCH, Burkard	Zu den Zügen	8 9 9	26 U
DE	DAEGES, Gisela	In die Jahre gekomm	5 7 6	18
DE	ESCHRICHT, Robert	Subway	8 8 7	23
DE	GOEBEL, Dieter	Frankfurt Hbf	10 8 9	27 v
DE	GRETH, Thomas	Einsam	8 7 7	22
DE	HEITZ, Hans-Walter	Offen-Zu	5 8 6	19
DE	HILZENDEGEN, Ernst	Volldampf	9 9 8	26 A
DE	HOFER, Helmut	LU-Mitte	8 10 8	26 A
DE	JAEGER, Gabriele	Arbeitslore	7 5 8	20
DE	JUNG, Volker	Eisenbahn - 1	4 6 6	16
DE	KONNIGNECHT, R	Winterzug	8 7 7	22
DE	KRONTHALER, Ingrid	Warten	7 6 6	19
DE	LENZ, Thomas	Voll auf Zug	7 8 7	22
DE	LENZ, Thomas	Fahrkarten	7 7 6	20
DE	LORENZ, Martin	Angehängt	8 9 8	25
DE	LORENZ, Martin	Rangierbahnhof	8 8 7	23
DE	LUDWIG, Dirk	Abschied	7 7 8	22
DE	MOOS, Christian	Leitungsgewirr	10 10 10	30 M
DE	MUTSCHLER, Edgar	Regal	6 5 6	17
DE	BERG, Manfred	Dampf machen	7 7 6	20
DE	OSSENBRUEGGEN, J	schiefe Bahn	5 7 7	19
DE	RESTLE, Elmar	Ausfahrtsignal P3	8 10 8	26 A
DE	ROECKNAGEL, Juergen	Alle reden vom Wetter	5 8 7	20
DE	SCHALL-CHRISTL, E	Nachtarbeit	5 6 7	18
DE	SCHMITZ, Cornelia	wischen	8 9 9	26 A
DE	SCHWEIGER, Christian	Haltestelle	7 7 7	21
DE	SOEHLMANN, Alfred	Turbulenzen	7 10 10	27 A
DE	SPILLER, Wolfgang	Strassburg Bahnhof	4 6 6	16
DE	STEINBACH, Stefan	Die Reisende	9 7 8	24

All Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe		Autor	Titel	Punkte	Summe
DE	STEINBACH, Stefan	Abschied im Regen	7 7 7	21	FR	COUSIN, Francois	Funiculaire	8 9 7	24
DE	STUMPP, Wolfgang	U-Bahn Munich	9 9 9	27 A	FR	DELEURME, Pascale	Mistral du soir	8 7 8	23
DE	WALTER, Ulrich	Harz	9 9 8	26 A	FR	DEREUDER, Marc	A toute vitesse	5 6 6	17
DE	WASSMUTH, Juergen	Lokführerin	6 7 6	19	FR	DJIAN, Fabienne	Rail	6 6 6	18
DE	WENIGER, Ulrich	Matterhornbahn	7 9 9	25	FR	DJIAN, Fabienne	Gare	6 5 6	17
DE	WENTZ, Hartmut	Herbstfahrt	8 9 8	25	FR	FACHE, Lionel	La rotonde	6 6 7	19
DE	WIDMANN, Karl-Hans	Winterdampf	7 9 8	24	FR	GAILLOT, Florence	Voie 28_	9 9 9	27 M
DE	WIPPERMANN, Stephan	Jungfernstieg	9 9 8	26 U	FR	GLEIZES, Bernard	Vélo-rail	7 8 9	24
DE	WIPPERMANN, Stephan	Subway	8 8 9	25	FR	HAMON, Joël	Dans sa vapeur	8 9 7	24
DE	WURST, Gabriele	Hafencity	7 8 7	22	FR	KERVEILLANT, Rémi	Rencontres	5 6 7	18
DE	ZAHN, Hans	Wasser marsch	9 9 8	26 A	FR	LARQUIER, Laétitia	Reflet_	9 10 10	29 U
DE	ZAHN, Hans	Licht am Ende des T	5 7 6	18	FR	LARQUIER, Laétitia	Voie de garage _	8 7 8	23
DK	JENSEN, Maybritt H	Service point	8 7 7	22	FR	LARUE, Jean Marie	À la vitre	6 8 6	20
DK	JENSEN, Maybritt H	SnowQueen	6 6 8	20	FR	LE ROUX, Jean-Jacques	Retro-contrôle	5 4 4	13
DK	JENSEN, Maybritt H	Last minute	7 6 6	19	FR	LERAT, Ginette	retraite_	7 7 6	20
DK	JENSEN, Maybritt H	Rush hour	5 5 6	16	FR	MANNINO, Jérémy	rayon de soleil	6 7 7	20
DK	JEPPESEN, Kurt	Godstog	5 7 7	19	FR	MANNINO, Jérémy	vélo	5 7 7	19
DK	JEPPESEN, Linda	Alene på perron 2	9 9 7	25	FR	MAUGEIN, Claude	Le beffroi	8 8 9	25
DK	JEPPESEN, Linda	På sporet	8 7 9	24	FR	MOREAU, Jean Pierre	Symétrie	9 8 10	27 A
DK	JEPPESEN, Linda	Cyklen skal med	7 7 7	21	FR	MOREAU, Jean Pierre	Chauffeur	8 8 9	25
DK	JEPPESEN, Linda	Damptog	6 7 7	20	FR	PEIFFER, Albert	brouillard	8 8 10	26 A
DK	JORGENSEN, Bjarne	Veteranvogne	9 8 7	24	FR	ROUCH, Patrick	birmanie yangon	7 10 8	25
DK	JORGENSEN, Bjarne	Sporterræn	5 9 6	20	FR	ROUCH, Patrick	birmanie voyageurs dans	7 10 8	25
DK	JORGENSEN, Bjarne	Syd for Hillerød	5 8 7	20	FR	ROUCH, Patrick	Patrick-aiguillage marteau	8 7 8	23
DK	JORGENSEN, Bjarne	Overbelastet	5 5 6	16	FR	ROUSSET, Guy	en la vapeur	5 6 7	18
DK	JORGENSEN, Marianne	Favrholm S-tog	5 7 7	19	FR	ROWER, Luc	Orient-Express	7 8 7	22
DK	JORGENSEN, Marianne	Til togene	5 7 6	18	FR	ROWER, Luc	Pleine vitesse	4 7 8	19
DK	JORGENSEN, Marianne	Lokalbanen	5 6 6	17	FR	SABARD, Dominique	gare de l'Est_	5 6 8	19
DK	LOKKE, Gudrun	Museumsinsel	4 4 4	12	FR	SCHIRA, Jean Louis	TER et coquelicots	7 8 8	23
DK	LOKKE, Jes-Peder	U5 Museumsinsel	9 9 10	28 A	FR	SCHIRA, Monique	Réglages	9 9 7	25
DK	LOKKE, Jes-Peder	Waiting for train at Berlin	8 9 10	27 U	FR	TAQUET, Christian	Grand écart	5 5 6	16
DK	LOKKE, Jes-Peder	R-BB 994802	8 7 8	23	FR	TAQUET, Christian	Saint Sauveur	4 5 6	15
DK	LOKKE, Jes-Peder	Jens Vejmand på Sprogø	6 6 6	18	FR	TAQUET, Christian	Fermeture	4 5 5	14
FR	AUTREUX, Cyrille	voie deux	8 9 7	24	FR	TILLARD, Eric	Ca descend	8 8 7	23
FR	BALLESTER, Régis	Paris ville Eternelle	5 6 6	17	FR	TOME-BLAYA, Gérard	Inoui	7 7 9	23
FR	BLARY, Pierre	Poignée	5 4 6	15	FR	TOME-BLAYA, Gérard	OUIGO	7 7 7	21
FR	BOUVIER, Jean-Noël	Oradour sur glane	5 6 7	18	FR	TOME-BLAYA, Gérard	IC filé	5 6 9	20
FR	BRO, Yves	Mécanique	8 8 7	23	FR	TRIGAUD, Gérard	Voie 34	7 8 8	23
FR	BUSSON, Gérard	Derrière les boudeaux	5 8 6	19	FR	VAUTHIER, Denis	3ème classe	7 7 6	20
FR	CARRE, Alain	fenwick	5 6 6	17	FR	AJENJO, Jean	dernier train	8 8 8	24
FR	COURTEL, Yves	Méto aérien	7 6 7	20	FR	AJENJO, Jean	Conduite	6 7 7	20



CH **VON BALLMOOS Pierre**
Röstigraben - Annahmen



DE **SCHMITZ Cornelia** wischen - Annahmen



DK **LOKKE Jes-Peder** Museumsinsel - Annahmen



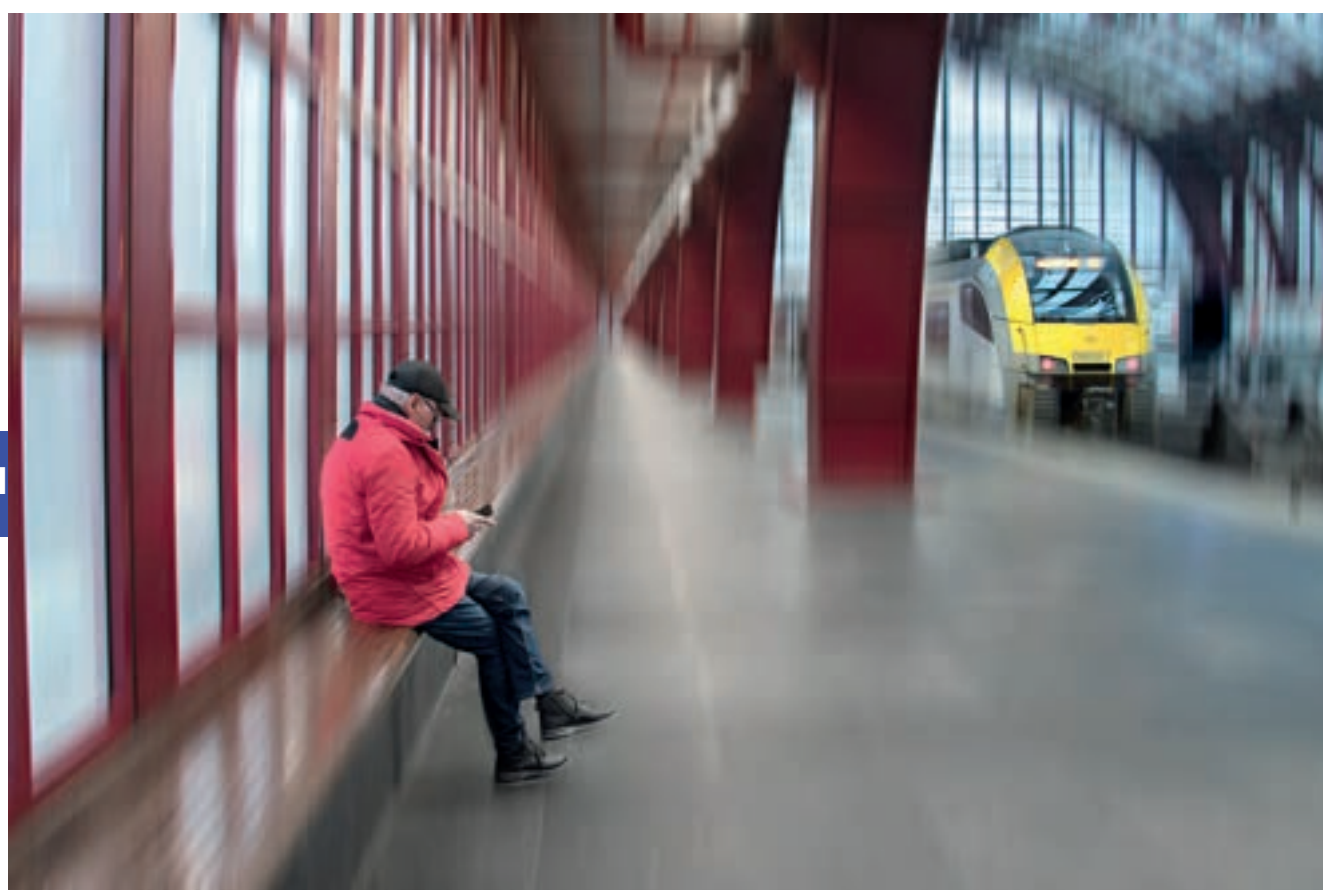
DE **STUMPP Wolfgang** U-Bahn Mun - Annahmen



FR **PEIFFER Albert** brouillard - Annahmen



CH **LAUBER-Armin** Sparkes Gold-Medaille



BE **SMEULDERS Jef** Wachten Silber-Medaille



AT **LENK Gerhard** Viadukt *Bronze-Medaille*



DE **HERMANN Werner** Molli - *Urkunde*



CZ **GAVENDA Ivan** Neue Genweaton - *Urkunde*



AT **HAMMER Franz**
Rasender LKW - *Urkunde*



CH **SEEMATTER Beat** Train - *Urkunde*



CZ **CAREK Miroslav** Ich gebe dir etwas Wasser - *Urkunde*



DE **LUKAS Joachim** HBF- *Urkunde*



AT **WALLNER Alois Anton** Rangierfahrt - Annahme



DE **GORUS Manfred** Damals in Heigenbrü - Urkunde



BE **MEUBIS Jos** Tunnelzicht - Urkunde



FR **MANNINO Jérémy** Juliette - Annahme



DE **SCHWEIGER Christian** Abstellgleis - Annahme



DE **BATHMANN Jo** Uran - Urkunde

AIII Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe
AT	BENES, Josef	Mariazellerbahn	7 8 7	22
AT	BENES, Josef	Gelber Zug	4 8 7	19
AT	BENES, Josef	Der Rest	4 8 6	18
AT	BENES, Josef	Schulung	5 7 5	17
AT	HAMMER, Franz	Rasender LKW	7 9 10	26 U
AT	HAMMER, Franz	Sonderfahrt	5 6 8	19
AT	HAMMER, Franz	UBahn87	8 9 7	24
AT	HAMMER, Franz	CityJet_ck	7 7 6	20
AT	LENK, Gerhard	Viadukt	10 10 10	30 M
AT	LENK, Gerhard	Skye	9 9 9	27 A
AT	LENK, Gerhard	Jakobite Train	9 8 9	26 A
AT	LENK, Gerhard	Ausfahrt	8 8 7	23
AT	PFALLER, Stefan	Furkabahn	8 9 8	25
AT	PFALLER, Stefan	Revision	9 9 7	25
AT	PFALLER, Stefan	Gleis	4 7 7	18
AT	PFALLER, Stefan	Himmelstreppe	6 6 6	18
AT	SCHRITTWIESER, Hans	Volldampf voraus	9 8 8	25
AT	SCHRITTWIESER, Hans	Dampfzug Im Pielachtal	9 9 7	25
AT	SCHRITTWIESER, Hans	Mh4	9 8 7	24
AT	SCHRITTWIESER, Hans	Dampfzug geschoben	6 7 7	20
AT	WALLNER, Alois Anton	Rangierfahrt	8 8 10	26 A
AT	WALLNER, Alois Anton	Schiebebühne	9 7 7	23
AT	WALLNER, Alois Anton	Entfernen der Schlacke	9 7 7	23
AT	WALLNER, Alois Anton	Kaiserbf ODEG	4 7 7	18
BE	BOLS, Daniel	Lift	8 7 7	22
BE	BOLS, Daniel	Koepeltrap	5 5 4	14
BE	BOLS, Daniel	Kleurvlekken	4 5 5	14
BE	BOLS, Daniel	Roltrap	3 5 4	12
BE	CHIERS, Charles	Leeg perron	4 7 7	18
BE	DAEM, Martine	Remise	9 9 9	27 A
BE	DAEM, Martine	Phare	4 8 7	19
BE	DE GROEN, Maurits	Aandachtig	9 7 10	26 A
BE	DE GROEN, Maurits	Naar de uitgang	7 7 10	24
BE	DE GROEN, Maurits	Antwerpen Berchem	6 6 8	20
BE	DE GROEN, Maurits	Geel en grijs	5 6 7	18
BE	DELFOSE, Jean-Pierre	L'attente	5 7 5	17
BE	DELFOSE, Jean-Pierre	Structures	3 5 4	12
BE	DUQUET, Marcel	Het moet blinken	8 9 7	24
BE	DUQUET, Marcel	Luik	6 8 6	20
BE	DUQUET, Marcel	Liège Guillemins	4 6 6	16
BE	DUQUET, Marcel	Breda	4 7 4	15
BE	ELOOT, Hugo	Nachttrein	4 7 7	18
BE	ELOOT, Hugo	Trein op de brug	4 7 6	17
BE	GARDEUR, Philippe	Désaffection ferroviaire	6 6 7	19
BE	GARDEUR, Philippe	Vue des Grands Prés	6 5 7	18
BE	GARDEUR, Philippe	Cherche ravitaillement	5 6 5	16
BE	GARDEUR, Philippe	La gare cathédrale de Me	5 5 4	14
BE	HUYGH, Jozef	Regionaal	5 8 7	20
BE	HUYGH, Jozef	Russia	5 7 7	19
BE	JACQUEMIN, Luc	On time	5 5 6	16
BE	JACQUEMIN, Luc	Cathédrale	6 6 4	16
BE	JACQUEMIN, Luc	Nef centrale	5 5 5	15
BE	JACQUEMIN, Luc	I love Mons	4 5 4	13
BE	LAMBREGT, Georges	Interieur	5 7 7	19
BE	LERMUSIEAU, Jill	Antwerpen Centraal	8 9 7	24
BE	LERMUSIEAU, Jill	Futuristisch	6 5 5	16
BE	LERMUSIEAU, Jill	Mons Station	5 5 4	14
BE	MERJEAU, Jean-Marie	Apport de modernité	5 7 7	19
BE	MEUBIS, Jos	Tunnelzicht 5205	9 9 8	26 U
BE	MEUBIS, Jos	Beautiful traveler	7 10 8	25
BE	MEUBIS, Jos	Alle sporen bezet	8 8 7	23
BE	MEUBIS, Jos	De verborgen trein	5 7 6	18
BE	NICOLAS, José	Trop tard	4 8 6	18
BE	OLIVIER, Daniel	boogie	9 9 7	25
BE	OLIVIER, Daniel	Train in colors	7 7 9	23
BE	OLIVIER, Daniel	rotterdam l'attente	4 6 9	19
BE	RENARDY, Caroline	Station Upper Level	4 5 6	15

	Autor	Titel	Punkte	Summe
BE	SMEULDERS, Jef	Wachten	10 9 9	28 M
BE	SMEULDERS, Jef	Vierendeelbrug	7 9 9	25
BE	SMEULDERS, Jef	Oostende	6 7 4	17
BE	SMEULDERS, Jef	Station Luik	3 5 4	12
BE	VAN DE KERCKHOVE, Eliane	Desiro's	7 8 8	23
BE	VAN DE KERCKHOVE, Eliane	Overbrugging	6 6 5	17
BE	VERDOODT, Frans	Machinist	3 7 6	16
CH	HALTINNER, Ralph	Antwerpen	9 8 7	24
CH	HALTINNER, Ralph	Einfahrt	7 10 7	24
CH	JÄGGLI, Thomas	Kesselwagen	6 7 7	20
CH	JAUNIN, Anne-Christine	Kontraste	4 7 5	16
CH	JAUNIN, Anne-Christine	Alt und neu	5 7 7	19
CH	JOLLER, Jürg	Filigran Verbunden	4 6 7	17
CH	LAUBER, Armin	Sparkes	10 10 10	30 M
CH	LISCHER, Kurt	nicht museumsreif	8 9 7	24
CH	MAGNIN, Jean-Jacques	BernMobil	3 8 4	15
CH	MAGNIN, Jean-Jacques	Simplonlinie	4 8 7	19
CH	MAGNIN, Jean-Jacques	Bern	8 7 7	22
CH	MAGNIN, Jean-Jacques	Briançon	8 8 8	24
CH	NEUENSCHWANDER, P	Strom Draisine	4 7 5	16
CH	NEUENSCHWANDER, P	Kupplung	5 7 7	19
CH	NEUENSCHWANDER, P	Montage	7 9 7	23
CH	NEUENSCHWANDER, P	Absprache	7 8 9	24
CH	PAULUS, Alexander	Fenster und Türen	4 7 7	18
CH	PAULUS, Alexander	2345 in Leuven	4 7 7	18
CH	PAULUS, Alexander	Oranje	4 6 9	19
CH	PAULUS, Alexander	Traffic	7 7 8	22
CH	SCHMID, Mathias	Stellwerk	8 8 7	23
CH	SEEMATTER, Beat	Mobil	9 7 7	23
CH	SEEMATTER, Beat	Train	9 10 8	27 U
CH	SELLSCHOPP, Ursula	Achse	4 8 7	19
CH	SPAHNI, Werner	Zephir	4 7 7	18
CH	SPAHNI, Werner	Schienenstoss	4 7 7	18
CH	SPAHNI, Werner	Bergbahn Lauterbrunnen	7 8 7	22
CH	SPAHNI, Werner	Haltestelle Bärenplatz	7 8 8	23
CH	TSCHANZ, Peter	Lokrad	6 7 6	19
CH	VOGT, Karl	Fahrwerk	5 7 6	18
CH	VON BALLMOOS, Pierre	Ungesichert	5 9 5	19
CH	WINDLIN, Ursula	Schienenstoss	3 7 5	15
CH	WINTGEN, Michael	Reisen	7 9 7	23
CH	WYER, Adrian	Rot	3 7 5	15
CH	ZURBRÜGG, Urs	Stahlross	8 9 8	25
CZ	CAREK, Miroslav	Karel Sonntagsteil_des_V	10 7 10	27 A
CZ	CAREK, Miroslav	Ich gebe dir etwas Was	9 8 9	26 U
CZ	CAREK, Miroslav	Vor der Abreise	7 9 9	25
CZ	CAREK, Miroslav	Dreh dich um und geh	9 7 7	23
CZ	GAVENDA, Ivan	Neue Generation	9 8 9	26 U
CZ	GAVENDA, Ivan	Brillenschlange	7 8 7	22
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Vorbereitung_Nr.2.jpg	9 7 9	25
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Vorbereitung_Nr.1.jpg	9 7 8	24
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Räder_Nr_1	5 7 8	20
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Vorbereitung_Nr.3.jpg	7 6 7	20
CZ	MALINOVA, Daniela	Regnerisch	7 7 7	21
CZ	MALINOVA, Daniela	Eisenbahn	4 7 9	20
CZ	MALINOVA, Daniela	Drahte	4 8 8	20
CZ	MALINOVA, Daniela	Nachtszene	4 7 7	18
CZ	MARASKOVA, Jirina	Am Morgen	8 8 10	26 A
CZ	MARASKOVA, Jirina	Der Rostigzug	4 7 7	18
CZ	MARASKOVA, Jirina	Die Acht	3 7 6	16
CZ	MARASKOVA, Jirina	EC	4 6 6	16
CZ	POUKOVA, Lada	VERBINDUNG	6 7 7	20
CZ	STANOVSKY, Vit	Nachmittagszug	5 7 8	20
CZ	STANOVSKY, Vit	Was sagst du dazu	5 7 6	18
CZ	STANOVSKY, Vit	Grübler	5 6 6	17
CZ	STANOVSKY, Vit	Einfall der Sonne	5 5 4	14
CZ	TYLSAR, Frantisek	Ausruhen	5 7 7	19
CZ	TYLSAR, Frantisek	Vista.jpg	6 6 7	19

AIII Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe
CZ	TYLSAR, Frantisek	Tel Aviv_3	4 6 7	17
CZ	TYLSAR, Frantisek	Nacht	4 7 5	16
CZ	ZEMLIKOVA, Milada	Fenster	4 6 8	18
CZ	ZEMLIKOVA, Milada	Bahnsteig	4 7 6	17
CZ	ZEMLIKOVA, Milada	Geschwindigkeit	4 6 7	17
DE	AUGA, Thomas	Under the Bridge	8 8 7	23
DE	BATHMANN, Jo	Uran	10 9 10	29 U
DE	BINNEWIES, Wolfgang	Fahrt in den Abend	5 8 7	20
DE	BREYER, Horst	Schnee Express	7 9 10	26 A
DE	BRUSCH, Catharina	Bahnhof	7 8 9	24
DE	BULLINGER, Peter	Laufwerkskontrolle	8 7 10	25
DE	BULLINGER, Peter	Gewitterstimmung am H	7 8 7	22
DE	DAEGES, Gisela	Wer bist du Fremder	4 7 5	16
DE	DAFFNER, Hans	Feierabend	4 7 7	18
DE	EILERS, Edith	Weiche	5 8 6	19
DE	GORUS, Manfred	Damals in Heigenbrü	9 8 10	27 U
DE	GOTTHARDT, Wilfried	Buntes Treiben	3 5 4	12
DE	GRENIER, Eric		8 7 7	22
DE	HARTL, Peter	Auf der Drehscheibe	8 9 7	24
DE	HARTL, Peter	Der Frühzug	7 9 8	24
DE	HARTL, Peter	Das Rennen	6 7 6	19
DE	HASELBECK, Helga	Geisterzug	9 7 7	23
DE	HERMANN, Werner	Molli	8 9 9	26 U
DE	HILL, Elisabeth	Irgendwie Irgendwo	4 10 5	19
DE	HOFBAUER, Ingrid	Frankfurt Westend	6 7 7	20
DE	HOFBAUER, Ingrid	Messe Frankfurt	7 5 5	17
DE	HOFER, Helmut	Pöstlingberg	8 8 8	24
DE	HOFMANN, Reinhold	Gleisarbeiten	10 10 7	27 A
DE	JUNG, Volker	Eisenbahn-2	4 6 4	14
DE	KAUB, Walter	Fahrsignale	4 9 7	20
DE	KNIEP, Gaby	Rolltreppe	4 7 5	16
DE	KNIEP, Gaby	Unterwegs	3 5 4	12
DE	KULAKSIZ, Muenire	Little Sunshine	8 8 7	23
DE	KWOLEK, Roman	Schmierstoff	6 7 6	19
DE	LENGA, Rainer	Zu den Gleisen	7 5 4	16
DE	LEVC, Eva	Einfallsreich	8 7 9	24
DE	LUKAS, Joachim	HBF	9 10 7	26 U
DE	MANTEL, Lothar	Wiedersehensfreude	6 10 4	20
DE	MANTEL, Lothar	Warten	5 6 7	18
DE	MECKEL, Karin	Durchfahrt	7 9 8	24
DE	MUEHLBERG, Frank	Dampflok	10 9 8	27 U
DE	MUTSCHLER, Edgar	Bahnbrücke	7 8 8	23
DE	NIEDERBUCHNER, Sepp	Rot	8 10 10	28 A
DE	RECK, Julius	Leben im Gleis	4 7 5	16
DE	REINHOLD, Susanne	Wien Bahnhof	5 6 4	15
DE	REINMIEDL, Willy	Schienenschweiß	9 7 8	24
DE	RENSING, Joerg	Nichtraucher	4 6 7	17
DE	RICHTER, Wolfgang	Öchsle-Bahn	8 9 7	24
DE	RUOF, Martin	elektrifiziert	7 9 9	25
DE	RUOF, Martin	museal	6 7 7	20
DE	SCHAFFRANEK, Darius	Froschperspektive	6 7 7	20
DE	SCHWEIGER, Christian	Abstellgleis	8 8 10	26 A
DE	STAHL, Werner	Der Rote Blitz	8 7 7	22
DE	WEISS, Waldemar		6 7 7	20
DE	WOLF, Ulrich	Versandet	7 9 9	25
DK	JEPPESEN, Linda	På sporet	8 9 9	26 A
DK	WIGH, Karl	Arbejdstrolche	10 9 7	26 A
DK	JEPPESEN, Kurt	Tog 5063	7 8 10	25
DK	HINDSBERG, Dorthé	Jernbanedæmning	7 8 9	24
DK	HINDSBERG, Flemming	Lokomotiv	8 8 8	24
DK	JORGENSEN, Henning	Kronborgvej	7 9 8	24
DK	LINDBERG, Hanne	Billetkontrol	8 9 7	24
DK	LOKKE, Jes-Peder	On the way to Garftitz	8 9 7	24
DK	ENGELBRECHT, Helle H	Station	7 7 9	23
DK	JEPPESEN, Linda	Tog over vejen	8 7 8	23
DK	LOKKE, Jes-Peder	Uffe med Harrys Kildevar	9 7 7	23
DK	JENSEN, Maybritt H	Big industri	7 7 8	22

	Autor	Titel	Punkte	Summe
DK	REDER, Ejvind	Lille lokomotiv	8 7 7	22
DK	ENGELBRECHT, Helle H	old2	5 8 7	20
DK	HINDSBERG, Dorthé	Bimmelbahn	5 8 7	20
DK	JORGENSEN, Henning	Nat på banegården	5 7 8	20
DK	MADSEN, Laila	Rustent	6 8 6	20
DK	MADSEN, Torben	Gammel vogn	6 6 8	20
DK	REDER, Ejvind	Fyraften	6 8 6	20
DK	SLOTH, Jorgen	Ventetid	6 8 6	20
DK	WIGH, Karl	Aften tåge	5 6 9	20
DK	WIGH, Karl	Rhätische Bahn	5 7 8	20
DK	HINDSBERG, Dorthé	Rødt hjul	4 7 8	19
DK	JENSEN, Maybritt H	Night in Wien	6 7 6	19
DK	JEPPESEN, Linda	Fart på	7 6 6	19
DK	LINDBERG, Hanne	Front	4 7 8	19
DK	LOKKE, Jes-Peder	VLTJ på vej mod Strande	5 6 8	19
DK	WIGH, Karl	Til verdens ende	5 6 8	19
DK	JEPPESEN, Kurt	Kurve	5 6 7	18
DK	JEPPESEN, Kurt	Træ i sporet	4 7 7	18
DK	JORGENSEN, Bjarne	Ved Julsø	5 6 7	18
DK	JORGENSEN, Marianne	Fire tog i Herning	5 6 7	18
DK	WIGH, Laila	S_Tog	4 6 8	18
DK	JORGENSEN, Bjarne	Boogie	5 7 5	17
DK	JORGENSEN, Marianne	Aktiv Station	4 6 7	17
DK	MADSEN, Laila	2 Tog	4 7 6	17
DK	MADSEN, Torben	Ølvogn	4 6 7	17
DK	REDER, Ejvind	Udtjent	5 6 6	17
DK	SLOTH, Jorgen	Stille kobling	5 7 5	17
DK	WIGH, Laila	Nedlagt station	4 8 5	17
DK	JORGENSEN, Bjarne	Godsterræn	3 7 6	16
DK	JORGENSEN, Marianne	Fremme	3 7 6	16
DK	LINDBERG, Hanne	Kunsttogvogn	4 6 6	16
DK	SLOTH, Jorgen	Hvor er resten af toget	5 5 6	16
DK	JENSEN, Maybritt H	Tunnel	5 6 4	15
DK	REDER, Ejvind	Sporskifte	4 6 5	15
DK	JENSEN, René	Escalators in the subway	4 6 4	14
DK	HINDSBERG, Flemming	Frihavnens st	3 6 4	13
DK	JEPPESEN, Linda	Kunst i togvogn	4 5 4	13
DK	SLOTH, Jorgen	Old times	4 5 4	13
FR	AJENJO, Jean	Vegas	8 8 10	26 A
FR	AJENJO, Jean	Vapeur	7 9 9	25
FR	BONIN, Jakie	Sous la neige	5 7 8	20
FR	BONNAVAUD, Philippe	En cabine	7 9 9	25
FR	BONNAVAUD, Philippe	Au travers	7 8 9	24
FR	BOUDET, Jean	Au ras du quai	4 6 6	16
FR	BOUDET, Jean	Vite ! Vite!	3 6 4	13
FR	BRIZ, Martine	Rotonde 2	5 7 5	17
FR	BRO, Yves	Vapeur	9 8 8	25
FR	BUONOMO, Alexandre	attente	4 7 7	18
FR	BUSSON, Gérard	TER Languedoc Roussillo	4 7 7	18
FR	CARLIN, Robert	sncf	5 8 7	20
FR	CHAPUT, Francoise	en attente passager _	7 8 8	23
FR	CYMERMAN, Philippe	Panoramique Est-2	4 6 7	17
FR	DEGENNE, Eric	Hauptbahnhof	4 7 6	17
FR	DUPUY, Jacques	Martel	9 8 9	26 A
FR	FONCEZ, Bernard	From USA	9 8 7	24
FR	FONCEZ, Bernard	Dans l'ombre	4 6 8	18
FR	GRIMAUD, Isabelle	Norge	7 9 9	25
FR	HERY, Jean-Christophe	Cabine de X72500	7 8 7	22
FR	JODAR, Pierre	duo	5 7 8	20
FR	KERVEILLANT, Rémi	La danse	8 7 9	24
FR	KERVEILLANT, Rémi	Quai 24	6 5 7	18
FR	KERVEILLANT, Rémi	Entrelacs	5 6 7	18
FR	LARQUIER, Laëtitia	Vu du train_	3 6 7	16
FR	LE CLECH, Gilbert	Way out	4 6 8	18
FR	LERAT, Daniel	distributeur traverses_	4 7 7	18
FR	LOYCE, Denis	Toulouse-Bayonne	4 7 9	20
FR	LOYCE, Josy	Train du climat	5 7 7	19

AIII Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte			Summe
FR	MANNINO, Jérémy	juliette	7	10	9	26 A
FR	MAUGEIN, Claude	Sous la neige	6	7	6	19
FR	METZINGER, Marc	au bout du quai	9	8	7	24
FR	MICHELET, Patrick	140C27	9	9	9	27 A
FR	MINGUET, Serge	Vite	6	7	4	17
FR	MUSQ, Michael	Bourroir	4	7	9	20
FR	PEIFFER, Albert	travaux de nuit	4	8	7	19
FR	PEYRELADE, Jean-Pierre	Adieux_	9	7	10	26 A
FR	PONTIER, Gerard	magog	4	8	8	20
FR	PONTIER, Gerard	paysage	6	7	7	20
FR	ROUCH, Patrick	train d'artouste	8	7	9	24

	Autor	Titel	Punkte			Summe
FR	ROUCH, Patrick	train jaune	7	9	7	23
FR	ROUCH, Patrick	gap escargot	5	7	6	18
FR	ROWER, Luc	Mosaïque	4	6	8	18
FR	SCHIRA, Jean Louis	Tramway à Montpellier	7	10	8	25
FR	SCHIRA, Monique	Devant les coquelicots	4	9	7	20
FR	TAQUET, Christian	Halte en gare	5	6	5	16
FR	VAUTHIER, Denis	Que ça fume	7	8	10	25
FR	VIAL, Murielle	Faisceau nuit	8	7	10	25
FR	VIRTON, Jack	à grand pas	4	8	7	19
FR	WERMEISTER, Sandrine	Attelage	8	8	8	24



DE **NIEDERBUCHNER Sepp** Rot - Annahme



FR **AJENJO Jean** Vegas - Annahme



AT **LENK-Gerhard** Jakobite Train - Annahme



DK **WIGH Karl** Arbejdstrolje - Annahme

AIII



DE **BREYER Horst** Schnee Express - Annahme



FR **MICHELET Patrick** 140C27 - Annahme



DE **HOFMANN Reinhold** Gleisarbeiten - Annahme



CZ **CAREK Miroslav** Karel Sonntagsteil des Workshops - Annahme



FR **DUPUY Jacques** Martel - Annahme



FR **PEYRELADE- Jean-Pierre** Adieux - Annahme



BE **DAEM Martine** Remise - Annahme



DK **JEPPESSEN Linda** På sporet - Annahme

Österreich

Der Fotoclub ESV-St. Pölten wurde bereits im Jahr 1936 gegründet und zählt heute 62 Mitglieder. Seit seiner Entstehung hat der Club bemerkenswerte Erfolge erzielt: Über 2.000 Preise wurden bei nationalen und internationalen Wettbewerben gewonnen, und mehr als 10.000 Fotos auf Ausstellungen präsentiert. Am FISAIC Wettbewerb in Bad Salzuflen vertreten 9 Fotografen unseren Landesverband.

Mehr über unsere Tätigkeiten finden Sie unter <https://www.esv-fotoclub-stpoelten.at/>.

Le club photo ESV-St. Pölten a été fondé en 1936 et compte aujourd'hui 62 membres. Depuis sa création, le club a remporté des succès remarquables : plus de 2 000 prix ont été remportés lors de concours nationaux et internationaux, et plus de 10 000 photos ont été présentées lors d'expositions. Neuf photographes représentent notre association régionale au concours FISAIC à Bad Salzuflen. Pour en savoir plus sur nos activités, rendez-vous sur <https://www.esv-fotoclub-stpoelten.at/>.

The ESV-St. Pölten Photo Club was founded in 1936 and now has 62 members. Since its inception, the club has achieved remarkable success: it has won over 2,000 prizes in national and international competitions and presented more than 10,000 photos at exhibitions. Nine photographers are representing our regional association at the FISAIC competition in Bad Salzuflen. You can find out more about our activities at <https://www.esv-fotoclub-stpoelten.at/>.



Der FOTOKLUB GRAZ der ÖBB 50006 ist eine Neigungsgruppen des Kulturvereines der österreichischen Eisenbahner. Der Klub unterstützt die Teilnahme der Mitglieder an Staats- und Landesmeisterschaften, schließlich geht es ja auch um Klubwertungen und damit um Imagepflege.

Unsere Mitglieder nehmen auf eigene Kosten erfolgreich an internationalen Fotowettbewerben teil, auch als Klub erfolgen Einsendungen, wo es möglich ist wird unser Klubname von den Teilnehmern verwendet und damit auch international bekannt gemacht.

Gemeinsame Ausflüge, Foto-Wandertage, Besuche von Ausstellungen und anderen kulturellen Ereignissen werden organisiert, jedoch immer von den Teilnehmern selbst bezahlt.

Leider sinkt der Anteil der „Eisenbahner“ ständig, so auch die Möglichkeit entsprechend Bilder einzusenden.

Auf unserer Homepage <https://www.fotokluboebb.at/> finden sich alle klubrelevanten Informationen, inklusive Erfolge der Mitglieder. Für weitere Informationen stehen wir/ich selbstverständlich gerne zur Verfügung

Franz Hammer

Referent für Kontakte zu KVöE und ÖBB

Le FOTOKLUB GRAZ de l'ÖBB 50006 est un groupe d'intérêt de l'association culturelle des cheminots autrichiens.

Le club encourage la participation de ses membres aux championnats nationaux et régionaux, car il s'agit également de classements de clubs et donc de soigner son image.

Nos membres participent avec succès à des concours internationaux de photographie à leurs propres frais. Le club envoie également des contributions et, dans la mesure du possible, le nom de notre club est utilisé par les participants, ce qui lui permet de se faire connaître à l'échelle internationale.

Des excursions communes, des journées de randonnée photographique, des visites d'expositions et d'autres événements culturels sont organisés, mais toujours aux frais des participants.

Malheureusement, la proportion de « cheminots » ne cesse de diminuer, tout comme la possibilité d'envoyer des photos correspondantes.

Vous trouverez toutes les informations relatives au club, y compris les succès de ses membres, sur notre page d'accueil <https://www.fotokluboebb.at/>.

Nous/je me tenons bien sûr à votre disposition pour toute information complémentaire.

Franz Hammer

Responsable des relations avec la KVöE et l'ÖBB

The FOTOKLUB GRAZ of ÖBB 50006 is a special interest group of the Austrian Railway Workers' Cultural Association.

The club supports its members' participation in national and regional championships, as this also contributes to the club's ranking and thus to its image.

Our members successfully participate in international photography competitions at their own expense, and the club also submits entries. Where possible, participants use our club name, thereby raising its international profile.

Joint excursions, photography hiking days, visits to exhibitions and other cultural events are organised, but always paid for by the participants themselves.

Unfortunately, the proportion of 'railway workers' is constantly declining, as is the opportunity to submit corresponding pictures.

All club-related information, including the successes of our members, can be found on our homepage <https://www.fotokluboebb.at/>. For further information, we/I are of course at your disposal.

Franz Hammer

Contact person for KVöE and ÖBB

Schweiz

Eisenbahner Foto-, Film- und Video-Amateure der Schweiz

Groupeement suisse des cheminots phototgraphes - ciné-

astes – vidéastes - amateurs

Associazione svizzera dei ferrovieri fotografi - cineasti - videotecnici – amatori

Deutsch

Wer sind wir?

EFFVAS – die Eisenbahner Foto-, Film- und Videoamateure der Schweiz – bestehen aus 9 Sektionen, verteilt zwischen dem Wallis, dem Bieler- und dem Bodensee. Wir sind in Basel, Bern, Biel/Bienne, Brig, Erstfeld, Luzern, Olten Romanshorn und Sargans-Buchs zu finden. Rund 230 Mitglieder beschäftigen sich intensiv mit ihrem gemeinsamen Hobby – dem Fotografieren und Filmen. Unsere Türen stehen allen offen – ob jung oder alt, ob Frau oder Mann, ob Anfänger oder Fortgeschrittener, ob...

Wir bieten:

- Workshops
- gemeinsame Ausflüge
- nationale und internationale Fotowettbewerbe (Teilnahme für Mitglieder gratis)
- Informationen via Homepage und mit regelmässigen Newslettern
- Pflege der Kameradschaft innerhalb der Sektionen und über die Sektionsgrenzen hinaus

Mitglieder unserer Vereinigung können auf Wunsch dem nationalen Verband «PhotoSuisse» beitreten und sind automatisch auch Mitglied in der internationalen Vereinigung der Eisenbahner-Freizeitorganisationen FISAIC.

Weitere Informationen, Fotos und Links auf www.effvas.ch



Qui sommes-nous ?

EFFVAS – les amateurs de photographie, de cinéma et de vidéo ferroviaires de Suisse – se compose de 9 sections réparties entre le Valais, le lac de Bienne et le lac de Constance. Nous sommes présents à Bâle, Berne, Bienne, Brigue, Erstfeld, Lucerne, Olten, Romanshorn et Sargans-Buchs. Environ 230 membres se consacrent intensément à leur hobby commun : la photographie et le cinéma. Nos portes sont ouvertes à tous, jeunes ou moins jeunes, hommes ou femmes, débutants ou confirmés, etc.

Nous proposons :

- des ateliers
- des excursions communes
- des concours photo nationaux et internationaux (participation gratuite pour les membres)
- des informations via notre site Internet et des newsletters régulières
- le maintien de la camaraderie au sein des sections et au-delà

Les membres de notre association peuvent, s'ils le souhaitent, adhérer à la fédération nationale « PhotoSuisse » et deviennent automatiquement membres de la Fédération internationale des associations de loisirs ferroviaires (FISAIC).

Pour plus d'informations, des photos et des liens, rendez-vous sur www.effvas.ch



Who are we?

EFFVAS – the Swiss Railway Photo, Film and Video Amateurs – consists of nine sections spread across Valais, Lake Biel and Lake Constance. We are located in Basel, Bern, Biel/Bienne, Brig, Erstfeld, Lucerne, Olten, Romanshorn and Sargans-Buchs. Around 230 members are intensively engaged in their shared hobby – photography and filmmaking. Our doors are open to everyone – young or old, male or female, beginner or advanced, whether...

We offer:

- Workshops
- Joint excursions
- National and international photography competitions (free participation for members)
- Information via our website and regular newsletters
- Fostering camaraderie within the sections and beyond

Members of our association can join the national association 'PhotoSuisse' if they wish and are automatically also members of the international association of railway leisure organisations FISAIC.

Further information, photos and links can be found at www.effvas.ch





BI

BE **GROEN Maurits** Naar het licht Gold-Medaille



DE **KROKE Martin** Geschwungen *Silber-Medaille*



BE **MEUBIS Jos** Goed geladen *Bronze-Medaille*



DE **SOEHLMANN Alfred** Kulturzentrum Aviles - *Urkunde*



DE **KENNERKNECHT Roland** Wave-Häuser - *Urkunde*



DE **KUHN Rainer** Polygon - *Urkunde*



FR **SCHIRA Monique** Accrochée - Urkunde



CH **SCHÄR Hans** Gespräch - Urkunde



DE **HOFFMANN Wolfgang** Stare - Urkunde



DE **LUDWIG Dirck** Spiegelung - *Urkunde*



BE **OLIVIER Daniel** Fatigué- *Annahme*



DE **LABBERT U.Cornelia** Der Skater - *Urkunde*



FR **BOUVOT Fabienne** Dés - *Urkunde*



DE **BAUMGART Udo** Ausgepowert - *Urkunde*

B1 Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe
AT	BENES, Josef	Schwarze Augen	7 10 7	24
AT	BENES, Josef	Cala	4 8 9	21
AT	BENES, Josef	Diese Richtung	7 7 7	21
AT	BENES, Josef	Monika	6 7 7	20
AT	HAMMER, Franz	Museu mc	8 7 7	22
AT	HAMMER, Franz	Stiegenhaus mc	7 7 6	20
AT	HAMMER, Franz	Ballon im Nebel mc	5 7 7	19
AT	HAMMER, Franz	festlich mc	5 7 5	17
BE	BOLS, Daniel	Contrast	5 9 7	21
BE	BOLS, Daniel	Viervlek	6 6 5	17
BE	CHIER, Charles	Hondje	5 8 7	20
BE	CHIER, Charles	Binnenkoer B	5 9 6	20
BE	CHIER, Charles	Daken	5 7 6	18
BE	DAEM, Martine	Jong geleerd	6 6 6	18
BE	DE GROEN, Maurits	Naar het licht	10 9 10	29 M
BE	DE GROEN, Maurits	Achter het raam	8 8 9	25
BE	DE GROEN, Maurits	Curves	8 9 8	25
BE	DE GROEN, Maurits	In het museum	8 7 8	23
BE	DUQUET, Marcel	Houtem Jaarmarkt	6 8 7	21
BE	ELOOT, Hugo	Aan de zee	6 7 7	20
BE	ELOOT, Hugo	Oudje	6 7 6	19
BE	ELOOT, Hugo	Soldatenkerkhof	4 8 7	19
BE	ELOOT, Hugo	Mime	6 6 6	18
BE	GARDEUR, Philippe	Face à la mer	7 8 6	21
BE	GARDEUR, Philippe	Esch Rockal	6 7 6	19
BE	GUNER, Mesut	Un reflet dans la nuit	5 7 7	19
BE	HEURION, Guy	Spectre	5 6 6	17
BE	HUYGH, Jozef	Kippenhok	5 7 7	19
BE	HUYGH, Jozef	Oldtimer	6 7 6	19
BE	JACQUEMIN, Luc	Urban Design	5 7 7	19
BE	JACQUEMIN, Luc	Between two worlds	4 7 8	19
BE	JACQUEMIN, Luc	Over the Bridge	5 6 6	17
BE	LARUE, Adrien	Chaleur accablante	5 6 5	16
BE	LERMUSIEAU, Jill	Bogen	4 7 8	19
BE	MURJEA, Jean-Marie	Promenade hivernale	5 7 6	18
BE	MEUBIS, Jos	Goed geladen	9 10 10	29 M
BE	MEUBIS, Jos	Aan de voederbak	9 7 9	25
BE	MEUBIS, Jos	Portrait of Amesh	8 9 7	24
BE	MEUBIS, Jos	Relax on the water	8 7 8	23
BE	OLIVIER, Daniel	Symétrie	9 9 8	26 A
BE	OLIVIER, Daniel	Fatigué	8 8 10	26 A
BE	OLIVIER, Daniel	Méfiante	5 9 6	20
BE	RENARDY, Caroline	Sunflowers	6 7 6	19
BE	RENARDY, Caroline	Window Table	5 8 6	19
BE	RENARDY, Caroline	Promising Future	4 7 6	17
BE	SMEULDERS, Jef	Oude sloep	8 9 9	26 A
BE	SMEULDERS, Jef	Onder de tunnel	7 8 9	24
BE	SMEULDERS, Jef	In de tunnel	5 8 7	20
BE	SMEULDERS, Jef	Brug	4 7 6	17
BE	VERDOODT, Frans	Cilinders	5 6 6	17
BE	VERDOODT, Frans	Windmolen	4 6 6	16
CH	AMSTUTZ, Karl	auf der Passerelle	7 10 10	27 A
CH	AMSTUTZ, Karl	Wächter	7 8 9	24
CH	CAPELLINI, Luca	Torre Generali	6 7 6	19
CH	CAPELLINI, Luca	Leopard II	6 6 6	18
CH	CAPELLINI, Luca	im Flug	5 5 5	15
CH	D ANDREA, Valeria	Gnus	9 8 8	25
CH	JÄGGLI, Thomas	Löwenzahn	5 8 6	19
DK	JORGENSEN, Bjarne	Ringpar	5 8 6	19
CH	KUONEN, Anny	Blüte	5 6 6	17

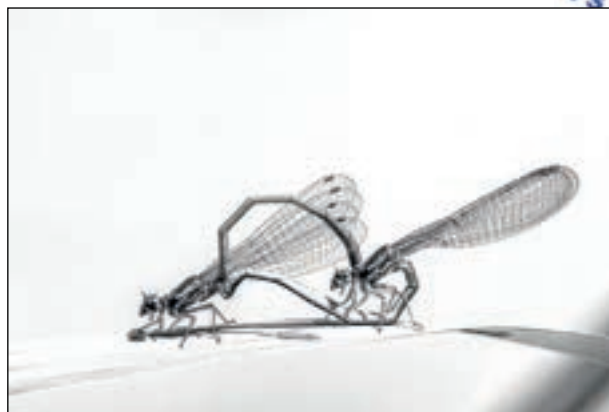
	Autor	Titel	Punkte	Summe
CH	LIPPUNER, Doris	Soldatenfliege	9 9 8	26 A
CH	LIPPUNER, Doris	Vaduz	5 8 7	20
CH	LIPPUNER, Hans	Geometrie	7 7 7	21
CH	LIPPUNER, Hans	Fuss	7 7 6	20
CH	LIPPUNER, Hans	Margeli	6 6 5	17
CH	LOEFFLER, Nicole	Double vision	8 7 9	24
CH	MAIER, René	Nashorn	4 7 6	17
CH	NEUENSCHWANDER, P.	Freude herrscht	7 8 7	22
CH	NEUENSCHWANDER, P.	Mondschein	6 7 7	20
CH	NEUENSCHWANDER, P.	unterbrochen	5 9 6	20
CH	NEUENSCHWANDER, P.	paddeln	6 6 5	17
CH	PAULUS, Alexander	Philharmonie Luxemburg	8 8 10	26 A
CH	PAULUS, Alexander	Viertel Zwei	6 8 7	21
CH	PAULUS, Alexander	Würfelpose	6 8 6	20
CH	PAULUS, Alexander	Tysfjord	5 7 6	18
CH	RITZ, Rolf	Blick	8 8 8	24
CH	SAUER, Dieter	Milan	6 6 6	18
CH	SCHALTEGGER, Urs	Gorillaportrait	8 9 9	26 A
CH	SCHALTEGGER, Urs	Einsam und verlassen	6 8 7	21
CH	SCHALTEGGER, Urs	Zum Licht	5 7 6	18
CH	SCHÄR, Hans	Gespräch	9 10 8	27 U
CH	SCHÄR, Hans	Sony	7 9 10	26 A
CH	SCHÄR, Hans	Nashorn	7 8 6	21
CH	SCHAUB, Adrian	Oculus Giraffe	7 8 6	21
CH	SCHLAUFER, Peter	Zerrissen	4 8 5	17
CH	SEEMATTER, Beat	Tannenhäher	8 8 7	23
CH	SEEMATTER, Beat	Steine	6 7 7	20
CH	SPAHNI, Werner	Ich beobachte dich	7 8 8	23
CH	STUDERUS, Marianne	Leopard steigt v. s. Baum	7 7 7	21
CH	TAMBORINI, Antonio	Schnecke	5 8 6	19
CH	VOGT, Karl	Vogel Griff	7 9 9	25
CH	VOGT, Sabine	filigran	8 9 8	25
CH	VOGT, Sabine	white stripes	8 7 10	25
CH	VOGT, Sabine	Beobachter	7 7 10	24
CH	WIDMER, Jürg	verbinden	7 7 7	21
CH	WINTGEN, Michael	Es wird knapp	6 7 8	21
CH	ZUMKEHR, Reinhard	Verpackt	5 8 6	19
CZ	CAREK, Miroslav	Stahlstadt_V	5 7 6	18
CZ	CAREK, Miroslav	Stahlstadt_II	4 7 6	17
CZ	CAREK, Miroslav	Stahlstadt_III	4 7 6	17
CZ	CAREK, Miroslav	Stahlstadt_IV	4 7 6	17
CZ	GAVENDA, Ivan	Neugier	5 7 7	19
CZ	GAVENDA, Ivan	Neue_Welt	6 7 6	19
CZ	GAVENDA, Ivan	Míra	5 7 6	18
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Stumpf	4 7 6	17
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Koch	5 6 5	16
CZ	MALINOVA, Daniela	von_einem_Spaziergang	5 9 6	20
CZ	MALINOVA, Daniela	Anderes_Tempo	6 7 6	19
CZ	MALINOVA, Daniela	Himmel	4 7 6	17
CZ	MALINOVA, Daniela	Eine_geteilte_Welt	4 5 6	15
CZ	MARASKOVA, Jirina	Die_Stütze	7 7 6	20
CZ	MARASKOVA, Jirina	Der_Einkauf	6 7 5	18
CZ	MARASKOVA, Jirina	An_Der_Wand	4 6 6	16
CZ	MARASKOVA, Jirina	Der_Abflug	4 5 5	14
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Vom_Planetarium	6 7 6	19
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Beim_Teich	5 7 6	18
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Eisblüten	4 7 5	16
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Linie	5 6 5	16
CZ	TYC, Jan	Emotion_EK	5 7 6	18
CZ	TYC, Jan	Elisabeth_I	4 7 6	17
CZ	TYC, Jan	Elisabeth_II	4 7 6	17

BI Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte			Summe		Autor	Titel	Punkte			Summe		
DE	AICHER, Josef	Ausblick	5	8	7	20		DK	JORGENSEN, Bjarne	Nærvær	6	6	7	19	
DE	BAUER, Wolfgang	Hinter Glas	8	6	6	20		DK	JORGENSEN, Bjarne	Ringpar	5	8	6	19	
DE	BAUMGART, Udo	Ausgepowert	8	9	9	26	U	DK	JORGENSEN, Bjarne	Ugle	5	8	6	19	
DE	CARLE, Angela	Bassisticus	8	7	7	22		DK	JORGENSEN, Marianne	Christianshavn Kanal	4	7	6	17	
DE	DREWNIOK, Silvia	Der Ast	7	8	9	24		DK	JORGENSEN, Marianne	Mastetræer	4	6	6	16	
DE	ESCHRICH, Martin	Brooklyn Bridge	6	7	7	20		DK	LOKKE, Jes-Peder	Girl in contact with oil	6	8	7	21	
DE	FEHR, Petra	Hoi An	8	9	8	25		DK	LOKKE, Jes-Peder	Big waves at Vorupør	6	9	6	21	
DE	GOTTHARDT, Wilfried	Alte Frau	6	8	6	20		DK	LOKKE, Jes-Peder	Bad weather in sight	6	7	7	20	
DE	HANAUER, Herbert	Baumallee	5	7	6	18		DK	LOKKE, Jes-Peder	Langehuse Northsea	6	8	6	20	
DE	HASSEBRAUK, Doris	im Morgennebel	4	7	7	18		FR	AIREY, Eric	Porz Lamat	7	8	7	22	
DE	HOFFMANN, Wolfgang	Stare	7	9	10	26	U	FR	AIREY, Eric	Sémaphore	6	6	6	18	
DE	KELLER, Sonja	Skyline Frankfurt	9	7	8	24		FR	AJENJO, Jean	Nono	7	7	7	21	
DE	KENNERKNECHT, R	Wave-Häuser	10	8	9	27	U	FR	AJENJO, Jean	avant après	7	7	7	21	
DE	KRAICZEK, Robert	Plaza de Espana	8	7	8	23		FR	BEGHIN, Sébastien	Horizon arbre	5	7	7	19	
DE	KROKE, Martin	Geschwungen	9	9	10	28	M	FR	BEGHIN, Sébastien	Le merle	4	6	6	16	
DE	KRONTHALER, Ingrid	Bock	9	8	8	25		FR	BOUHIER, Didier	Chevreuil	7	7	8	22	
DE	KUHN, Rainer	Polygon	9	9	9	27	U	FR	BOUVOT, Fabienne	Dés	9	9	8	26	U
DE	LABBERT, U.Cornelia	Der Skater	8	10	9	27	U	FR	BOUVOT, Fabienne	Nature morte	8	8	8	24	
DE	LENZ, Elmar	In eisigen Höhen	7	6	6	19		FR	BURC, Nicolas	Lampiste	8	7	9	24	
DE	LORENZ, Martin	Wetter gegerbt	8	9	9	26	A	FR	CORTEZ, Stéphanne	Entre Terre et Mer-2	6	6	8	20	
DE	LORENZ, Martin	Westend	8	9	8	25		FR	DEREUDER, Marc	brume	6	8	7	21	
DE	LUDWIG, Dirk	Spiegelung Laura	8	10	8	26	U	FR	DJIAN, Fabienne	colère	6	9	6	21	
DE	LUDWIG, Dirk	Remigio	8	8	9	25		FR	FELIX, Dominique	Plongeon	8	6	6	20	
DE	MUELLER, Friedrich	Weggesperrt	5	9	6	20		FR	FILIPPONE, Sophie	Double expo_	9	8	8	25	
DE	NIEDERBUCHNER, S	Metall	9	8	8	25		FR	FILIPPONE, Sophie	Défleuri	6	8	7	21	
DE	OKUBSKI, Michael	Mutterliebe	7	6	6	19		FR	FILIPPONE, Sophie	Clara	6	7	7	20	
DE	REICHEL, Thomas	Promenade	5	7	7	19		FR	FILIPPONE, Sophie	Paris	7	7	6	20	
DE	REINER, Gabriel	Bibo	8	9	8	25		FR	GLEIZES, Bernard	Harengs fumés	6	8	6	20	
DE	REINMIEDL, Willy	gen Himmel	8	8	8	24		FR	GLEIZES, Bernard	Paysage industriel	5	7	6	18	
DE	RESTLE, Elmar	Selfie mit Superman	8	8	8	24		FR	GRANGPERRET, Didier	Sarah	8	8	8	24	
DE	ROTH, Sabine	Synagoge	8	8	9	25		FR	GUIOMAR, Alain	Clair obscur	7	7	7	21	
DE	SCHMAUS, Anton	Puppenmensch	6	6	6	18		FR	GUIOMAR, Alain	La veuve	6	9	6	21	
DE	SEIDL, Monika	Löffel und Gabel	7	7	7	21		FR	HOURIEZ, Jean	Ainsi né rateur	5	8	7	20	
DE	SEIDL, Monika	Blonde Schönheit	4	9	6	19		FR	HYVERT, Patrick	Marcheur solitaire	6	7	6	19	
DE	SELL, Irmgard	Die alte Kamera	6	8	6	20		FR	JUDE, Michel	Totem de l'étang	7	8	6	21	
DE	SOEHLMANN, Alfred	Kulturzentrum Aviles	8	10	10	28	U	FR	JUDE, Michel	Carillon	6	7	7	20	
DE	SOEHLMANN, Alfred	windig 5 plus	9	9	7	25		FR	KIMPE, Marc	Sous la brume	8	9	7	24	
DE	SPOHR, Hans-Peter	DüDo City	10	9	9	28	A	FR	LAMOUREUX, Gaëlle	Clown	9	7	9	25	
DE	VON KALKSTEIN, Armin	Vogelvoliere	8	7	9	24		FR	MAZET, Gérard	Dans_le_coin	9	7	7	23	
DE	WALTER, Marion	Krabbenfischer	7	10	8	25		FR	MAZET, Gérard	Inquiétude	5	6	6	17	
DE	WEISS, Martin	Abschied	9	8	8	25		FR	MENARD, Fabrice	par la fenêtre	7	8	7	22	
DE	WIEST, Karl	Aussichtsturm	8	9	8	25		FR	MOLLE, Daniel	L'autel	8	9	9	26	A
DE	WOHLFART, Rolf	Ausgedient	5	8	7	20		FR	MOLLE, Daniel	L'infini	7	9	9	25	
DE	WURST, Gabriele	Im Krematorium	9	8	10	27	A	FR	PONTIER, Gerard	Escalier	9	7	10	26	A
DE	WURST, Gabriele	Spaziergang im Regi	8	8	8	24		FR	RICHY, Patrice	Georgiens	9	7	8	24	
DK	JENSEN, Maybritt H	Desolate	9	7	10	26	U	FR	ROUSSET, Guy	architecture	7	7	6	20	
DK	JENSEN, Maybritt H	Bored dog	8	7	7	22		FR	SCHIRA, Jean Louis	Chardon	7	7	9	23	
DK	JENSEN, Maybritt H	Sand	5	7	9	21		FR	SCHIRA, Monique	Accrochée	8	9	10	27	U
DK	JENSEN, Maybritt H	Fog on the top	5	8	6	19		FR	TAQUET, Christian	Bouffée	8	9	8	25	
DK	JENSEN, René	Architecture from the ha	7	7	6	20		FR	TAQUET, Christian	Vol de cormoran	4	7	5	16	
DK	JENSEN, René	Portuguese girl	5	8	7	20		FR	TILLARD, Eric	Petit coin détente	7	7	6	20	
DK	JENSEN, René	Enjoying the sunset	5	8	6	19		FR	TISSIER, Patrick	ardéchois	7	9	9	25	
DK	JENSEN, René	Three small houses	5	6	6	17		FR	TOINET, Jean Michel	agrians	9	8	9	26	A
DK	JEPPESEN, Kurt	Trappe	6	7	7	20		FR	TOINET, Jean Michel	Renard	8	10	7	25	
DK	JEPPESEN, Kurt	Dreng	7	7	5	19		FR	TOINET, Jean Michel	Chemin des Causses	5	9	7	21	
DK	JEPPESEN, Linda	Buer	8	9	7	24		FR	TOSI, Fabrice	Sur la ligne	8	10	7	25	
DK	JEPPESEN, Linda	Cykelpige	4	9	8	21		FR	TRIGAUD, Gérard	Ambre	6	8	7	21	
DK	JEPPESEN, Linda	Skyggen	5	6	6	17		FR	VERNOT, Gérard	Ortie blanche	5	7	8	20	
DK	JEPPESEN, Linda	Alsik	4	6	6	16		FR	VIRTON, Chantal	Iceberg	5	8	7	20	



DK **JENSEN Maybritt** Desolate - *Annahme*



FR **TOINET Jean Michel** agrions - *Annahme*



CH **LIPPUNER Doris** Soldatenfliege - *Annahme*



DE **WURST Gabriele** Im Krematorium - *Annahme*



DE **LORENZ Martin**
Wetter gegerbt - *Annahme*



CH **AMSTUTZ Karl** auf der Passerelle - *Annahme*



DE **SPOHR Hans-Peter** DüDo City - *Annahme*



BE **OLIVIER Daniel** Symétrie - *Annahme*

Griechenland

Das Kultur- und Bildungszentrum der griechischen Eisenbahnen (P.M.K.S) verfügt über eine dynamische Fotografie-Gruppe, die nach der Pandemie neu gegründet wurde.

In der Vergangenheit gab es eine Fotografie-Gruppe mit einer reichen Geschichte und bedeutendem fotografischem Material, die jedoch aufgrund von Pensionierungen leider ihre Aktivitäten einstellte.

Heute hat unsere Gruppe 30 aktive Mitglieder (20 Personen aus der Fotografie-Gruppe sind aktive Eisenbahnmitarbeiter oder pensionierte Eisenbahnangestellte). Alle diese Personen nehmen an den Ausstellungen teil, die wir entweder organisieren oder an denen wir teilnehmen. Die Mitglieder, die keine Eisenbahnangestellten sind, gehören zu den Freunden des Eisenbahnvereins. Ihre Leidenschaft für die Eisenbahn spiegelt sich in ihren Fotos wider, die hauptsächlich ein Eisenbahn-Thema haben.

Durch Investitionen in die Pflege und Förderung der Fotokunst wollen unsere Teammitglieder ein fotografisches Gedächtnis für zukünftige Generationen schaffen.

Einige dieser Mitglieder haben an Fotoausstellungen in Griechenland und im Ausland teilgenommen, und einige von ihnen haben sogar Preise gewonnen.

Wir glauben, dass die Gruppe wachsen wird, da junge Menschen Interesse daran zeigen, unserer Gruppe beizutreten.

Le Centre culturel et éducatif des chemins de fer grecs (P.M.K.S) compte parmi ses divisions un groupe de photographie dynamique, qui a été rétabli après la pandémie.

Dans le passé, il existait un groupe de photographie riche d'une longue histoire et d'un important matériel photographique, mais en raison des départs à la retraite, il a malheureusement cessé ses activités.

Aujourd'hui, notre groupe compte 30 membres actifs (20 personnes du groupe de photographie sont des cheminots en activité ou à la retraite). Toutes ces personnes participent aux expositions que nous organisons ou auxquelles nous participons. Les membres qui ne sont pas cheminots appartiennent à l'association des amis des chemins de fer. Leur passion pour les chemins de fer se reflète dans leurs photos, qui ont principalement pour thème les chemins de fer.

En investissant dans la culture et la promotion de l'art photographique, les membres de notre équipe souhaitent créer une mémoire photographique pour les générations futures.

Certains de ces membres ont participé à des expositions photographiques en Grèce et à l'étranger, et certains d'entre eux ont même reçu des prix.

Nous pensons que le groupe va s'agrandir, car des jeunes manifestent leur intérêt pour rejoindre notre groupe.

The Cultural and Educative Center of Greek Railways (P.M.K.S), boasts a dynamic photography group among its divisions, which was reestablished after the pandemic.

In the past, there was a photography group with a rich history and significant photographic material, but due to retirements, it unfortunately ceased its activities.

Today, our group has 30 active members (20 people from the photography group are active railway workers or retired railway employees). All these people participate in the exhibitions that we either organize, or participate in. The members, who aren't railway employees, belong to the friends of the Railway Association. Their passion for the railway is reflected in their photos, which mainly have a railway theme.

By investing in the cultivation and promotion of photographic art, our team members aim to create a photographic memory for future generations.

Some of these members have participated in photo exhibitions both in Greece and abroad and some of them have even received awards.

We believe that the group will grow, as young people are expressing interest in joining our group.



P.M.K.S – GREECE

GR THE LITTLE TRAIN OF PELION



GR LONELINESS AND VASTNESS



GR EROSION (SHIPWRECK AT GYTHIO).



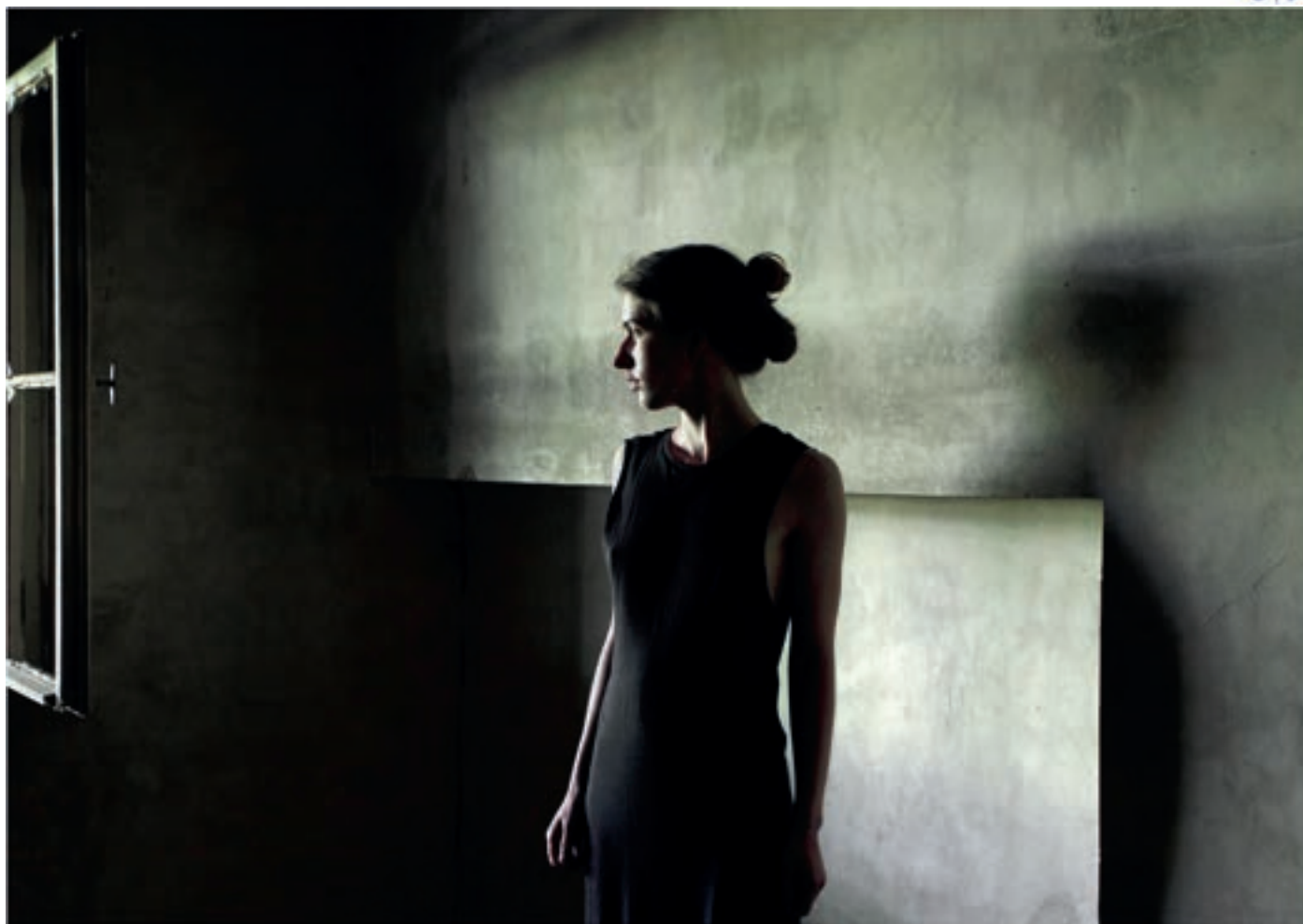
GR GLOOMY DAY



DE **SEIDL Monika** Muschel *Gold-Medaille*



DE **WIPPERMANN Stephan** HOLLANDHÄUSER *Silber-Medaille*



DE **HUESKEN Bernhard** Portrait am Fenster *Bronze-Medaille*



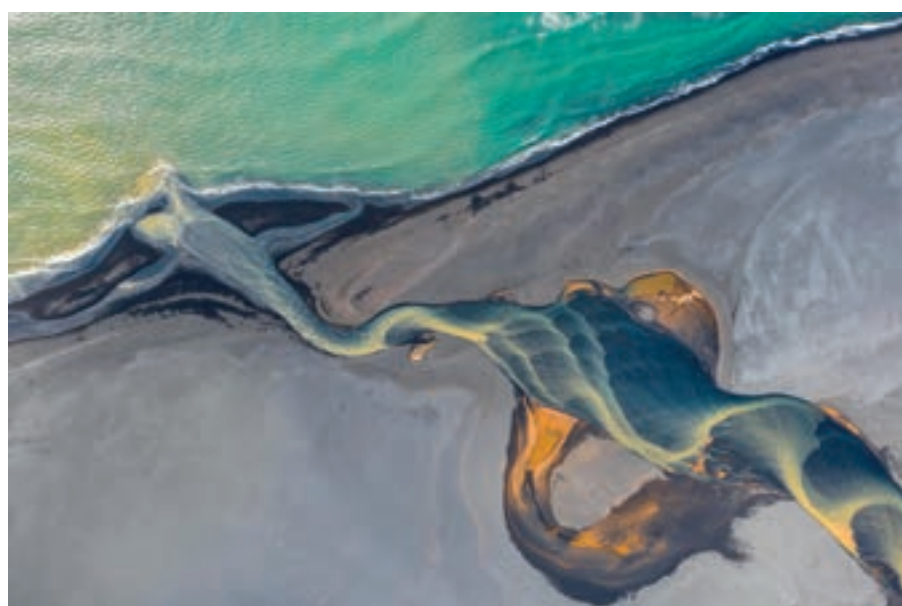
CH **NANZER Annelis** Zeitfenster - *Urkunde*



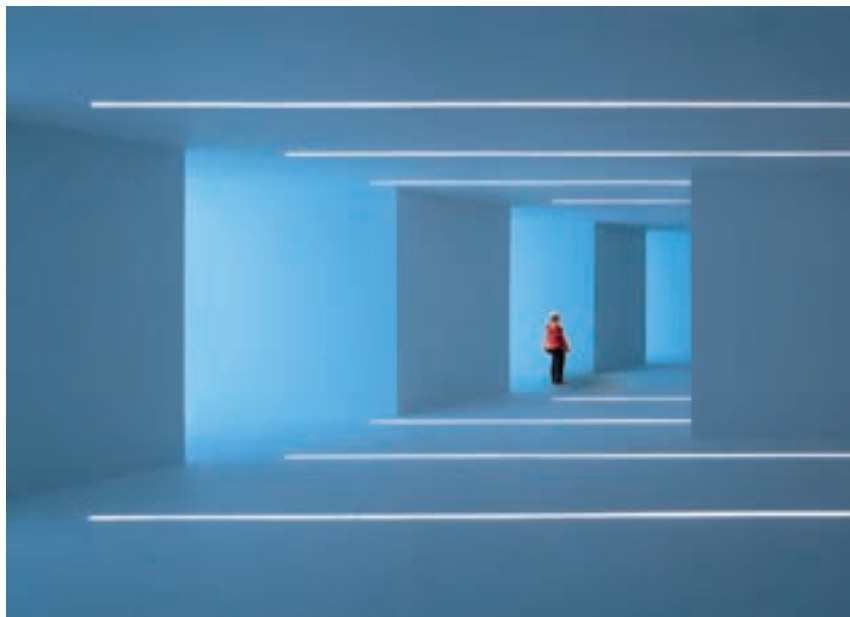
DE **SCHMAUS Anton** Aufgang - *Urkunde*



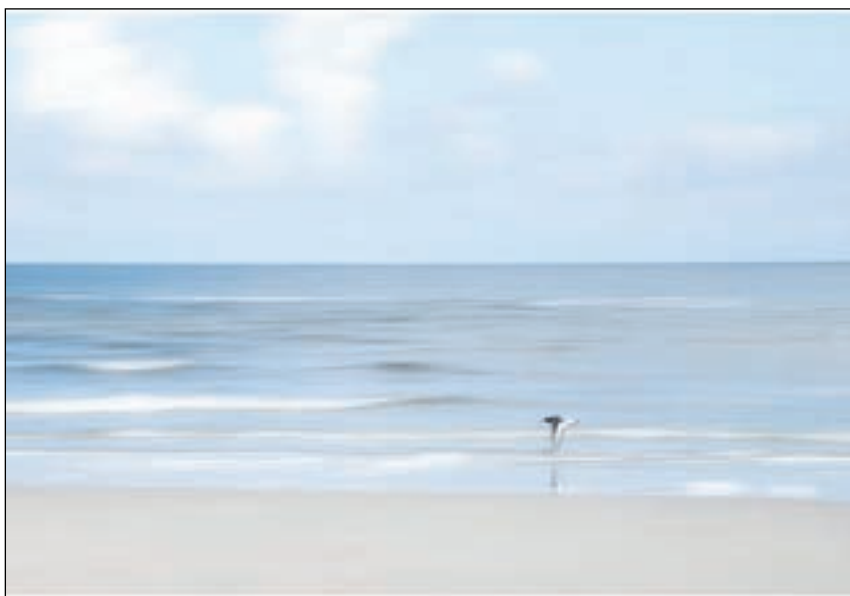
DE **KRUMPE BAHMER Horst** Das große Loch - *Urkunde*



DE **BIERSCHENK Markus** Gletscherfluss - *Urkunde*



BE **DE GROEN Maurits** Blauw en rood - *Urkunde*



CH **HOFER Beatrice** ein lebendiges Gemälde - *Urkunde*



AT **BENES Josef** Weitsprung - *Urkunde*



DE **WIDMANN Karl-Hans** Begrüßung - *Urkunde*



FR **HOURIEZ Anne-Marie** Les boules rouges - *Urkunde*



DE **BARSCH-Hans-Georg** Du fehlst - *Urkunde*

BII Ergebnisse - Résultats - Results

Autor		Titel	Punkte			Summe		Autor		Titel	Punkte			Summe	
AT	BENES, Josef	Weitsprung3	9	9	10	28	U	CH	LIPPUNER, Doris	Adonislibelle	7	9	8	24	
AT	BENES, Josef	Am Strand1	6	8	7	21		CH	LIPPUNER, Doris	Leonie	6	8	7	21	
AT	BENES, Josef	Etwas zu groß	6	8	7	21		CH	LIPPUNER, Doris	am Hopfensee	5	6	6	17	
AT	BENES, Josef	Verbindung	5	7	7	19		CH	LIPPUNER, Hans	Vintage	5	9	7	21	
AT	HAMMER, Franz	Agios RB	4	7	7	18		CH	MAGNIN, Jean-Jacques	Nachwuchs	6	9	6	21	
AT	HAMMER, Franz	TigerTurtle5_3	4	7	7	18		CH	NANZER, Annelis	Zeitfenster	9	10	9	28	U
AT	HAMMER, Franz	ueber den Gipfeln	5	7	6	18		CH	NEUENSCHWANDER, Pedro	Hafen	6	8	7	21	
AT	HAMMER, Franz	Bled	4	7	6	17		CH	NEUENSCHWANDER, Pedro	Covered mountain	5	8	7	20	
BE	BOLS, Daniel	Rust X rust	6	9	5	20		CH	NEUENSCHWANDER, Pedro	view	6	6	6	18	
BE	BOLS, Daniel	Bij elkaar	4	5	6	15		CH	NEUENSCHWANDER, Pedro	Drei Haeuser	4	8	6	18	
BE	CHIERS, Charles	Hotel	7	10	9	26	A	CH	OPPLIGER, Beatrice	Solex Rennen Diesse	6	6	6	18	
BE	CHIERS, Charles	In de smidse	7	7	6	20		CH	PAULUS, Alexander	Galleria Vittorio Emanuel	5	8	7	20	
BE	DE GROEN, Maurits	Blauw en rood	10	10	9	29	U	CH	PAULUS, Alexander	Cascade de Tufs	5	7	7	19	
BE	DE GROEN, Maurits	Goud	9	9	9	27	A	CH	PAULUS, Alexander	Novotel	4	7	7	18	
BE	DE GROEN, Maurits	Exploderende kleuren	9	8	9	26	A	CH	PAULUS, Alexander	Air Dolomiti	4	7	5	16	
BE	DE GROEN, Maurits	Kleuren	7	8	9	24		CH	POCHOP, Frank	Schiffsrost	7	8	6	21	
BE	DUQUET, Marcel	Jazz	6	8	7	21		CH	RITZ, Rolf	Hunger	9	8	9	26	A
BE	ELOOT, Hugo	Jumping	8	8	9	25		CH	SCHALLER, Thomas	Arbeiterklasse	6	7	7	20	
BE	ELOOT, Hugo	Niet zo snel	6	8	7	21		CH	SCHALTEGGER, Urs	Paarungszeit	5	8	7	20	
BE	ELOOT, Hugo	Op het podium	6	7	7	20		CH	SCHÄR, Hans	Tropfenhut	8	9	8	25	
BE	GARDEUR, Philippe	Décollage immédiat	7	6	6	19		CH	SEEMATTER, Beat	Eislandschaft	6	9	6	21	
BE	GARDEUR, Philippe	Marché aux tissus	5	7	7	19		CH	SPAHNI, Werner	geschraubt im Uhrzeigers	5	7	6	18	
BE	GARDEUR, Philippe	On the way to Malo	4	6	7	17		CH	SPAHNI, Werner	Oh mein Gott	4	7	6	17	
BE	HUYGH, Jozef	Blokken	7	9	9	25		CH	STUDERUS, Marianne	Gepard im Abendlicht	9	9	8	26	A
BE	HUYGH, Jozef	Kerkje San Miguel de Lille	5	8	6	19		CH	VOGT, Sabine	weit hinauf	8	8	9	25	
BE	JACQUEMIN, Luc	Walkways	7	7	9	23		CH	VOGT, Sabine	Tauben in Frankfurt	7	7	9	23	
BE	LAMBREGT, Georges	Garnaalvisers	5	7	7	19		CH	VOGT, Sabine	alt und neu	7	7	9	23	
BE	LARUE, Adrien	Soleil à portée de main	4	7	5	16		CH	VOGT, Sabine	wie passend	6	8	6	20	
BE	LERMUSIEAU, Jill	Reuzenrad	7	8	7	22		CH	WINTGEN, Michael	Schweissen	8	7	8	23	
BE	LERMUSIEAU, Jill	Herfst	4	7	5	16		CZ	CAREK, Miroslav	Unterirdische_Wasserkat	4	7	6	17	
BE	MERJEA, Jean-Marie	Magie du givre	6	8	7	21		CZ	CAREK, Miroslav	Für_Abenteuer	4	7	6	17	
BE	MEUBIS, Jos	Full speed on moto GP	8	9	7	24		CZ	CAREK, Miroslav	Unterirdische_Wasserkat	4	6	6	16	
BE	MEUBIS, Jos	Betoverend koolzaadvelde	5	9	6	20		CZ	CAREK, Miroslav	Geh_gh_Zetor	4	6	5	15	
BE	MEUBIS, Jos	Red umbrella woman	6	8	6	20		CZ	GAVENDA, Ivan	Hauch_von_Wind	4	8	6	18	
BE	MEUBIS, Jos	Golfbreker en zeewier	5	7	6	18		CZ	GAVENDA, Ivan	Staubecken	4	7	7	18	
BE	OLIVIER, Daniel	Bris et débris	8	9	8	25		CZ	GAVENDA, Ivan	Prager_Dächer	4	7	6	17	
BE	OLIVIER, Daniel	Au musée	9	8	7	24		CZ	GAVENDA, Ivan	Straßenbahn	4	7	6	17	
BE	OLIVIER, Daniel	Les planches	7	8	8	23		CZ	KAPRALEK, Miroslav	Baum	4	7	5	16	
BE	OLIVIER, Daniel	Baie de Somme	5	6	7	18		CZ	KAPRALEK, Miroslav	Herbst.jpg	4	6	5	15	
BE	POORTMANS, Jozef	Oude vrouw	5	8	6	19		CZ	KAPRALEK, Miroslav	Meer.jpg	4	6	5	15	
BE	POORTMANS, Jozef	Filipijnse vlinder	6	7	6	19		CZ	KAPRALEK, Miroslav	Reif.jpg	4	6	5	15	
BE	RENARDY, Caroline	Going home	6	8	7	21		CZ	MALINOVA, Daniela	Perspektive	4	7	6	17	
BE	SMEULDERS, Jef	Kleermakerszit	9	9	8	26	A	CZ	MALINOVA, Daniela	Dämierung	4	7	5	16	
BE	SMEULDERS, Jef	Scheepshertsteller	8	7	10	25		CZ	MALINOVA, Daniela	Wellen	4	6	6	16	
BE	SMEULDERS, Jef	Eten maken	8	8	8	24		CZ	MALINOVA, Daniela	Provinz	4	6	5	15	
BE	SMEULDERS, Jef	Meertje	7	8	7	22		CZ	MARASKOVA, Jirina	Der_Frost	5	7	6	18	
BE	VAN HEES, Etienne	Erdoor	6	9	5	20		CZ	MARASKOVA, Jirina	Auf_dem_Wasser	4	7	6	17	
BE	VERDOODT, Frans	Uitlaat	8	7	8	23		CZ	MARASKOVA, Jirina	Die_Wolke	4	6	6	16	
BE	VERDOODT, Frans	Op uitkijk	8	7	7	22		CZ	MARASKOVA, Jirina	Die_Schatten	4	6	5	15	
BE	WOUTERS, Hendrik	Hanne	8	9	8	25		CZ	SMERHOVA, Jarmila	Würmer	4	7	7	18	
BE	WOUTERS, Hendrik	Papillon	7	9	7	23		CZ	SMERHOVA, Jarmila	Schlosse_Blatna	4	7	6	17	
BE	WOUTERS, Hendrik	Papillon 2	6	6	5	17		CZ	SMERHOVA, Jarmila	Morgens_am Teich	4	7	5	16	
CH	AMSTUTZ, Karl	ausgedient	8	7	8	23		CZ	SMERHOVA, Jarmila	Herbst	4	7	5	16	
CH	AMSTUTZ, Karl	aufmerksam	7	8	8	23		CZ	TYC, Jan	Elisabeth_15	4	7	7	18	
CH	AMSTUTZ, Karl	Lichtung	4	9	6	19		CZ	TYC, Jan	Elisabeth_6	4	7	6	17	
CH	AMSTUTZ, Nicola	Staubbeutel	7	8	10	25		CZ	TYC, Jan	Elisabeth_14	4	7	6	17	
CH	AMSTUTZ, Nicola	Fischerhütte	7	9	8	24		CZ	TYC, Jan	Elisabeth_19	4	7	6	17	
CH	CAPELLINI, Luca	der Schiessstand	7	8	6	21		DE	AMTMANN, Lothar	Treppe	8	10	9	27	A
CH	CATALANO, Antonino	Orange	9	8	10	27	A	DE	BARSCH, Hans-Georg	Du fehlst	9	9	8	26	U
CH	CATALANO, Antonino	Bauwagen	4	7	7	18		DE	BARTEL, Gerhard	schlichte Schönheit	6	7	7	20	
CH	ECKARD, Peter	Rolltreppe	6	6	6	18		DE	BARTEL, Gerhard	mein Freund der Baum	6	6	7	19	
CH	ENEDRLIN, Karin	Hunting Leopard	7	8	9	24		DE	BIERSCHENK, Markus	HH Hafen	9	9	9	27	A
CH	EYER, Tamara	Bergpony	5	6	7	18		DE	BIERSCHENK, Markus	Gletscherfluss	9	8	9	26	U
CH	EYER, Tamara	Papillon	4	7	6	17		DE	BINNEWIES, Wolfgang	Tanz der Farben	8	10	10	28	A
CH	HOFER, Beatrice	ein lebendiges Gemälde	9	10	9	28	U	DE	BUSCH, Burkard	Gegenwind	7	7	6	20	
CH	HOFER, Beatrice	intensiver Blick	7	8	6	21		DE	FEHLINGER, Sarah	Gecco auf Maui	8	7	7	22	
CH	INGBER, Udo	Messe Basel	9	8	8	25		DE	GOEBEL, Dieter	Strandwächter	5	5	5	15	
CH	JAUNIN, Anne-Christine	Elegante Kreatur	7	8	7	22		DE	GOSCH, Dieter	Eisvogel	9	9	7	25	
CH	KUONEN, Anny	Seerose	6	7	8	21		DE	GOTTHARDT, Lisa	Roter Bogen	5	8	6	19	
CH	KUONEN, Anny	dreierlei	6	7	7	20		DE	GOTTHARDT, Wilfried	Nach dem Regen	8	9	8	25	
CH	KYBURZ, Daniela	Spiegelung auf Fiat	4	7	6	17		DE	HASELBECK, Helga	Hochzeitstag	6	7	7	20	

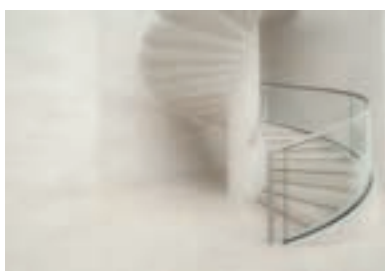
BII Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe
DE	HOEFER, Ulrich	BIG STEP	9 9 10	28 A
DE	HOFER, Helmut	Krabbenspinne	8 7 9	24
DE	HUESKEN, Bernhard	Portrait am Fenster	8 9 10	27 M
DE	KROKE, Martin	Libelle	7 7 7	21
DE	KRONTHALER, Ingrid	Märchenstunde	8 9 10	27 A
DE	KRUMPE_BAHMER, Horst	Das große Loch	9 9 10	28 U
DE	KRUMPE_BAHMER, Horst	Traurig	9 8 8	25
DE	KUNZE, Bernd	Springinsfeld	7 8 8	23
DE	LEITER, Mareike	Liebe	6 7 6	19
DE	LENZ, Thomas	EinAchsRennen	7 9 8	24
DE	LORENZ, Martin	Duo	9 9 9	27 A
DE	LUKAS, Rosl	Tanz	8 6 7	21
DE	MOEBIUS, Ameli	Eiche im Herbst	7 8 9	24
DE	NIEDERBUCHNER, Sepp	Gelb	8 7 7	22
DE	RICHTER, Wolfgang	Seeadler	8 8 8	24
DE	ROTH, Sabine	Nature's Tubist	6 7 6	19
DE	SCHALL-CHRISTL, Elisabeth	Viehscheid	8 8 10	26 A
DE	SCHMAUS, Anton	Aufgang	9 9 8	26 U
DE	SCHUMACHER, Anneliese	Treppenaufgang	5 7 9	21
DE	SEIDL, Monika	Muschel	10 10 9	29 M
DE	SELL, Irmgard	Festhalten!	10 9 9	28 A
DE	SELL, Irmgard	Sherryglas	6 9 6	21
DE	SPIEGEL, Karl	Kurve	7 8 9	24
DE	STEINBACH, Stefan	Dahinter	8 8 9	25
DE	STEINBACH, Stefan	Heldin	7 9 8	24
DE	STEINHAEUSER, Hans	Sakko	7 8 5	20
DE	THIELEN, Anna	Im Karton	9 8 7	24
DE	THIELEN, Anna	Tränende Rose	6 7 6	19
DE	WACHTER, Wolfgang	Tannenzweig im Gege	8 9 7	24
DE	WIDMANN, Karl-Hans	Begrüßung	9 9 10	28 U
DE	WIEDEMANN, Gottfried	Sprung	4 9 7	20
DE	WIPPERMANN, Stephan	HOLLANDHÄUSER	10 9 10	29 M
DE	WIPPERMANN, Stephan	vulkan	6 8 7	21
DK	JENSEN, Maybritt H	Painting	5 7 7	19
DK	JENSEN, Maybritt H	Selfie	4 8 7	19
DK	JENSEN, Maybritt H	The city of smile	6 6 7	19
DK	JENSEN, Maybritt H	Air heroes	5 6 6	17
DK	JENSEN, René	Grøn Guldbasse	7 8 6	21
DK	JENSEN, René	Linier	7 7 7	21
DK	JENSEN, René	Rubjerg Knude Fyr	5 6 7	18
DK	JENSEN, René	Mariehøneedderkop	4 7 5	16
DK	JEPPESEN, Kurt	Solsikker	5 7 6	18
DK	JEPPESEN, Kurt	Skoven	4 4 5	13
DK	JEPPESEN, Linda	Pigen på stranden	6 7 6	19
DK	JEPPESEN, Linda	Magnolie	5 7 6	18
DK	JEPPESEN, Linda	Strandhus	4 7 6	17
DK	JEPPESEN, Linda	Tulipan	5 6 6	17
DK	JORGENSEN, Bjarne	Tryk hos far	6 5 6	17
DK	JORGENSEN, Bjarne	På Krinsen	4 6 6	16
DK	JORGENSEN, Bjarne	Lille Kongensgade	4 5 6	15
DK	JORGENSEN, Bjarne	Uopnåelig	4 6 5	15
DK	JORGENSEN, Marianne	Nikkende Kobjælde	5 7 6	18
DK	JORGENSEN, Marianne	Lyngvig Klit	4 8 6	18
DK	JORGENSEN, Marianne	Troldetræ	4 7 6	17
DK	JORGENSEN, Marianne	Unge og Kbh Kiosk	4 7 6	17
DK	LOKKE, Gudrun	Mandø Mølle	7 9 8	24

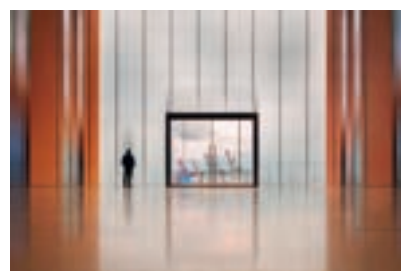
	Autor	Titel	Punkte	Summe
DK	LOKKE, Gudrun	Spejling	7 7 6	20
DK	LOKKE, Gudrun	Nisser-MK	6 7 6	19
DK	LOKKE, Gudrun	Far og søn	5 6 7	18
DK	LOKKE, Jes-Peder	Gæs over Ferring sø	7 10 9	26 A
DK	LOKKE, Jes-Peder	Hydranten Schutz	8 8 8	24
DK	LOKKE, Jes-Peder	Old GDR TV Tower at sunset	5 8 7	20
DK	LOKKE, Jes-Peder	Lou Bara di Pais Coursege	5 7 6	18
FR	CHAMOULAUD, Christophe	Vieille porte	7 9 8	24
FR	DIJAN, Fabienne	goutte d'eau	7 6 6	19
FR	DOUCEMENT, Edgard	Ciel d'orage	5 7 7	19
FR	FELIX, Dominique	Enoha	9 7 8	24
FR	FELIX, Dominique	Orange	6 8 6	20
FR	FILIPPONE, Sophie	Chouette	7 7 6	20
FR	FILIPPONE, Sophie	Clara	8 8 8	24
FR	FONCEZ, Bernard	Route 66	8 8 9	25
FR	FRANCOIS, Régis	Brume	7 9 8	24
FR	GAZUI, Michel	Conserve	5 7 8	20
FR	AIREY, Eric		6 6 8	20
FR	GAZUI, Michel	La prière oubliée	5 6 8	19
FR	GRANGPERRET, Didier	Zozio	9 8 7	24
FR	HOUREZ, Anne-Marie	Bleuté	8 10 9	27 A
FR	HOUREZ, Anne-Marie	Les boules rouges	8 10 8	26 U
FR	HOUREZ, Jean	Erika 2	8 10 8	26 A
FR	HOUREZ, Jean	L'équilibriste	7 9 9	25
FR	HOUREZ, Jean	Matin blanc	8 9 7	24
FR	HOUREZ, Jean	Proie en vue	6 5 6	17
FR	LEPISSE, Marcel	Libellule	7 7 7	21
FR	MANNINO, Jérémy	loup	7 8 8	23
FR	AJENJO, Jean		7 9 7	23
FR	MAZET, Gérard	Solitude	9 9 7	25
FR	MENARD, Fabrice	mue éphémère	7 7 6	20
FR	METZINGER, Marc	Gravelot	7 8 7	22
FR	MOLLE, Daniel	Lys Martagon	6 7 7	20
FR	MOREAU, Jean Pierre	Harpe Irlandaise	6 8 6	20
FR	PAPIN-LARRA, Guy	Tissu	7 8 6	21
FR	PONTIER, Gerard	dans la brume	8 8 10	26 A
FR	RAISON, Christian	Volets clos	8 8 7	23
FR	RODRIGUEZ, Mido	Métier à Tisser	5 8 7	20
FR	ROULON, Jean-Francois	Perruche	8 8 7	23
FR	ALVEROLA, Paul	bleu	8 7 9	24
FR	SALMON, Christophe	rouge gorge 1	9 9 7	25
FR	SCHIRA, Monique	Au calme	7 8 9	24
FR	TILLARD, Eric	Le violon	8 7 6	21
FR	TILLARD, Eric	l'envol	6 7 7	20
FR	TISSIER, Patrick	Galle du chêne	7 6 8	21
FR	TOME-BLAYA, Gérard	Flannerie du hanneton	4 8 7	19
FR	TOSI, Fabrice	Cinquième élément	5 9 7	21
FR	TRIGAUD, Gérard	La cabane	5 7 6	18
FR	VERNOT, Gérard	Fin d'été	5 9 7	21
FR	VERNOT, Gérard	Heuchère2	8 8 9	25
FR	AUBERT, Thierry	danse	4 7 6	17
FR	VERNOT, Gérard	Petite curieuse	8 9 8	25
FR	AUGEZ, Thierry	En lévitation	8 8 7	23
FR	BELLANGER, Christian	La jonction	5 7 8	20
FR	BOUHIER, Didier	Brume sur la Loire	6 8 7	21
FR	BOUVOT, Fabienne	Feuille à rosée	6 6 6	18
FR	CES, Betty	Calme rose	8 8 9	25



BE DE GROEN Maurits Goud-Annahme



DE AMTMANN Lothar Treppe - Annahme



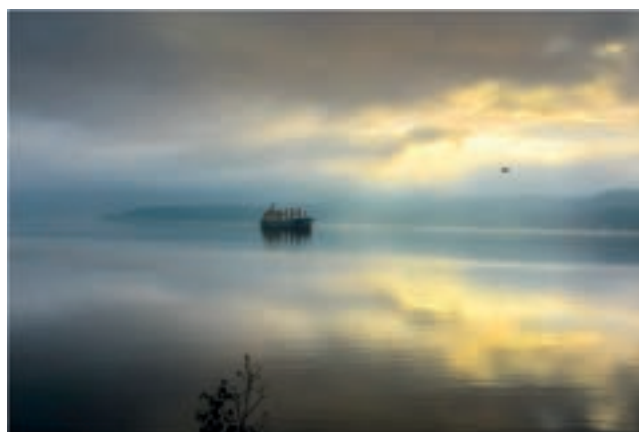
DE BIERSENK Markus HH Hafen - Annahme



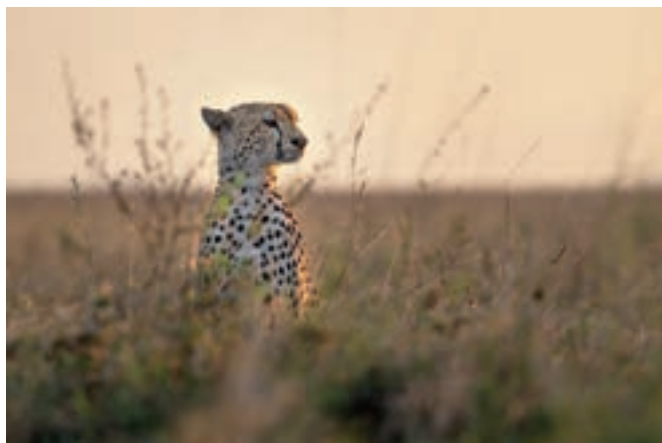
DE **SELL Irmgard** Festhalten! - Annahme



BE **SMEULDERS Jef** Kleermakerszit - Annahme



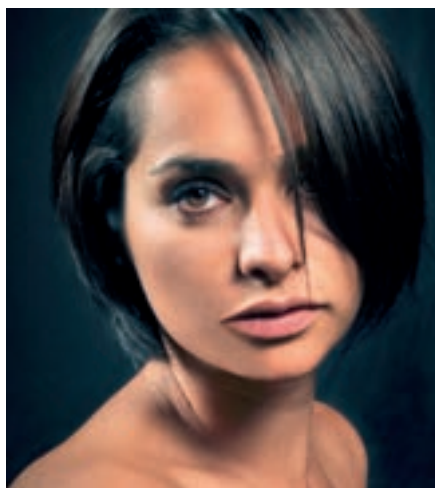
FR **PONTIER Gerard** dans la brume - Annahme



CH **STUDERUS Marianne** Gepard im Abendlicht - Annahme



DK **LOKKE Jes-Peder** Gæs over Ferring sø - Annahme



FR **HOURIEZ Jean** Erika - Annahme



DE **KRONTHALER Ingrid** Märchenstunde - Annahme

Tschechischen

Tschechischer Landesverband FISAIC, Gruppe Foto

Der tschechische Landesverband FISAIC ist seit 1990 Teil der internationalen Federation FISAIC. Organisatorisch ist der Tschechische Landesverband der Eisenbahngewerkschaft unterstellt. Im nationalen Verband sind 9 Gruppen: Foto, bildende Kunst, Esperanto, Funkamateurs FIRAC, Musik, kreative Handarbeit, Modelleisenbahn, Literatur, Philatelie.

Die Foto-Gruppe organisiert Workshops, Vorträge und Seminare für ihre Mitglieder. Jedes Jahr präsentiert sich die Gruppe mit einer Fotoausstellung. Im Jahr 2020 begannen die Mitglieder der Foto-Gruppe eine Zusammenarbeit mit der Literatur-Gruppe. Das Ergebnis ist die zweite Ausstellung grossformatiger Fotografien, ergänzt durch Gedichte „Photolitera.“

Vorsitzende der Tschechischen Landesverband Štěpán Lev

Exekutivsekretärin: Jarmila Šmerhová

Foto-Gruppe Leiter: Jan Týc

Galerie: www.cz-fisaic.org



Groupe Photo de l'Assotiation provinciale tchèque FISAIC

L'association régionale tchèque FISAIC fait partie de la fédération internationale FISAIC depuis 1990. Concernant l'organisation, elle dépend du Syndicat des cheminots de Prague. L'association nationale regroupe 9 groupes : photo, beaux-arts, espéranto, radioamateurs FIRAC, musique, artisanat créatif, modèle ferroviaire, écrivains et philatelie.

Le groupe FOTO organise des ateliers, des conférences et des séminaires pour ses membres. Tous les ans, il présente une exposition de photographies. En 2020, les membres du groupe photo ont noué une coopération avec le groupe des écrivains, donnant naissance à la deuxième exposition de photographies de grand format agrémentée de poésie « Photolitera. »

Président de l'Association provinciale : Štěpán Lev

Secrétaire de direction : Jarmila Šmerhová

Président du Groupe Photo : Jan Týc

Galerie: www.cz-fisaic.org



Photo Group of the Czech Provincial Association FISAIC

The Czech Regional Association FISAIC has been part of the International Federation FISAIC since 1990. In terms of organisation, it is affiliated with the Prague Railway Workers' Union. The national association comprises nine groups: photography, fine arts, Esperanto, FIRAC radio amateurs, music, creative crafts, model railways, writers and philately. The PHOTOGRAPHY group organises workshops, conferences and seminars for its members. Every year, it presents a photography exhibition. In 2020, the members of the photography group established a partnership with the writers' group, giving rise to the second large-format photography exhibition accompanied by poetry, 'Photolitera.'

President of the Provincial Association: Štěpán Lev

Executive Secretary: Jarmila Šmerhová

President of the Photography Group: Jan Týc

Gallery: www.cz-fisaic.org



Frankreich

UAICF-Sektion Fotografie

Seit der UAICF Gründung 1938 ist die Fotografie ein fester Bestandteil, als die ersten Vereine gegründet wurden, die sich dieser Kunst widmen. Heute umfasst die Sektion Fotografie 67 Vereine im ganzen Land und vereint über 1.055 Enthusiasten, die ihre Weltanschauung und Kreativität teilen.

Die Vereine bieten ihren Mitgliedern zahlreiche Möglichkeiten: Schulungsworkshops, Ausstellungen und regionale Wettbewerbe, die es jedem – vom Anfänger bis zum erfahrenen Fotografen – ermöglichen, sich weiterzuentwickeln, Ideen auszutauschen und seine Arbeiten zu präsentieren.

Auf nationaler Ebene organisiert die Sektion jährlich zwei große Veranstaltungen:

- nationale Wettbewerbe, die das Talent und die Vielfalt der fotografischen Praktiken innerhalb der UAICF präsentieren;
- einen nationalen Fotografie-Workshop, eine gesellige und kollaborative Veranstaltung, die rund sechzig Mitglieder aus ganz Frankreich zusammenbringt. Dieser Workshop, der aus sechs thematischen Workshops besteht, ist ein voller Erfolg und jedes Jahr ausverkauft.

Die Abteilung Fotografie der UAICF ist somit ein Ort der Begegnung, des Lernens und der Entwicklung für alle, die sich für Bilder begeistern, und führt eine lebendige Tradition fort, die vor über 80 Jahren begann.

Sophie FILIPPONE

Koordinator der Nationalen Technischen Kommission Foto UAICF
coordonateurctnphotouaicf@gmail.com

La section Photographie de l'UAICF

La photographie fait partie intégrante de l'UAICF depuis sa création en 1938, avec la naissance des premiers clubs dédiés à cet art. Aujourd'hui, la section photographique compte 67 clubs répartis sur tout le territoire et réunit plus de 1 055 passionnés qui partagent leur regard sur le monde et leur créativité.

Les clubs offrent de nombreuses opportunités aux adhérents : ateliers de formation, expositions et concours régionaux, qui permettent à chacun, débutant comme confirmé, de progresser, d'échanger et de valoriser ses réalisations.

Au niveau national, la section organise chaque année deux rendez-vous majeurs :

- les concours nationaux, qui mettent en lumière le talent et la diversité des pratiques photographiques au sein de l'UAICF
- un stage national de photographie, véritable moment de convivialité et de partage, qui rassemble une soixantaine de membres venus de toute la France. Ce stage, structuré autour de six ateliers thématiques, rencontre un vif succès et affiche complet chaque année.

La section Photographie de l'UAICF est ainsi un lieu de rencontre, d'apprentissage et de valorisation pour tous les passionnés d'image, perpétuant une tradition vivante initiée il y a plus de 80 ans.

Sophie FILIPPONE

Coordinatrice de la commission technique nationale Photo UAICF
coordonateurctnphotouaicf@gmail.com

The UAICF Photography Section

Photography has been an integral part of the UAICF since its creation in 1938, with the establishment of the first clubs dedicated to this art. Today, the photography section has 67 clubs spread across the country and brings together more than 1,055 enthusiasts who share their vision of the world and their creativity.

The clubs offer numerous opportunities for members: training workshops, exhibitions, and regional competitions, which allow everyone, from beginners to experienced photographers, to progress, share ideas, and showcase their work.

At the national level, the section organizes two major events each year:

- national competitions, which showcase the talent and diversity of photographic practices within the UAICF;
- a national photography workshop, a truly convivial and collaborative experience, which brings together around sixty members from all over France. This workshop, structured around six thematic workshops, is a resounding success and is sold out every year.

The Photography section of the UAICF is thus a place of meeting, learning and development for all those passionate about images, perpetuating a living tradition initiated more than 80 years ago.

Sophie FILIPPONE

Coordinator of the National Technical Commission Photo UAICF
coordonateurctnphotouaicf@gmail.com





BE **DE GROEN Maurits** De hal *Gold-Medaille*



AT **LENK Gerhard** Motocross *Bronze-Medaille*



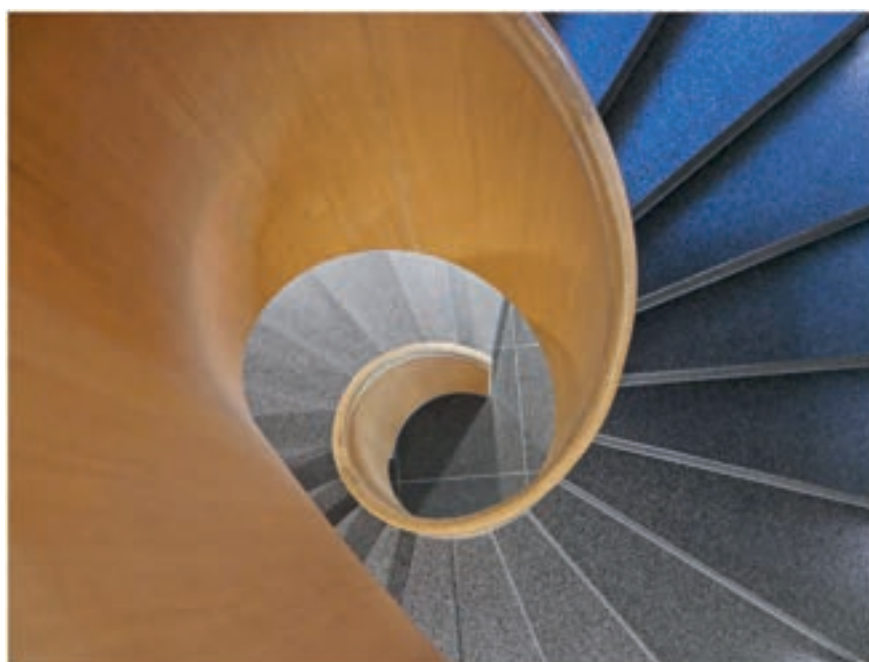
DE **WOLF Ulrich** Gute Nacht *Silber-Medaille*



FR **AUGEZ Thierry** OVNI - *Urkunde*



FR **OLIVIER Daniel** containers - *Urkunde*



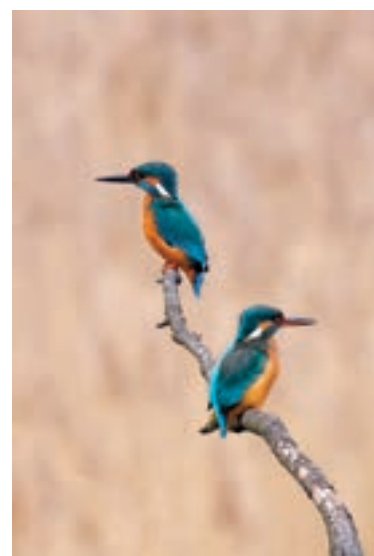
CH **MAIER René** Schneggentreppe - *Urkunde*



CH **SCHIFFERLE Max** Schwalb - Urkunden



DE **FORSTER Ansgar** Revierkampf - Urkunden



FR **RICHY Patrice** Martins Pêcheurs -
Annahme



CH **KALBERMATTEN Hugo** Wolf - Urkunden

BE **ELOOT Hugo** Dioniss - *Annahme*



CH **KYBURZ Daniela** Szene in Rot - *Urkunde*



DE **MANGELS Reintraut** Teekochen - *Urkunde*

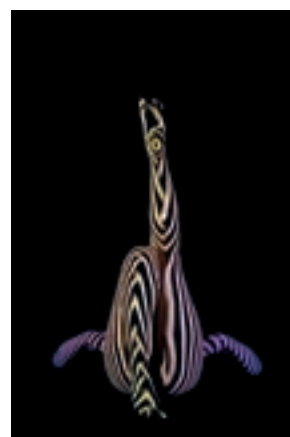


DE **MANGELS Reintraut**
Genuss - *Annahme*



DE **REINERT Bernd** Skater - *Urkunde*

FR **RAISON Christian**
Couleur - *Annahme*



BIII Ergebnisse - Résultats - Results

Autor	Titel	Punkte	Summe	Autor	Titel	Punkte	Summe
AT BENES, Josef	Kleiner Bach	8 9 8	25	BE SMEULDERS, Jef	Shorttrack	7 9 10	26 A
AT BENES, Josef	Läufer 6	8 8 9	25	BE SMEULDERS, Jef	Landschap Skye	7 9 9	25
AT BENES, Josef	Am Seil	7 9 8	24	BE SMEULDERS, Jef	Lekker hapje	7 8 9	24
AT BENES, Josef	Bei der Uhr	6 6 6	18	BE SMEULDERS, Jef	Etenstijd	6 7 6	19
AT HAMMER, Franz	Bordeaux	8 9 7	24	BE VAN HEES, Etienne	Terugkeren	7 6 7	20
AT HAMMER, Franz	Hasenjagd62	7 7 7	21	BE VERDOODT, Frans	Strand	5 6 8	19
AT HAMMER, Franz	Pause	7 7 6	20	BE VERDOODT, Frans	Windsurfen	5 6 7	18
AT HAMMER, Franz	Alnes fyr	4 7 7	18	BE WOUTERS, Hendrik	Fly_in Malle	9 7 9	25
AT LENK, Gerhard	Motocross	9 9 9	27 M	BE WOUTERS, Hendrik	Schaduw Libel	8 9 7	24
AT LENK, Gerhard	Karin	8 10 8	26 A	CH AMSTUTZ, Karl	Spiegelbild	7 8 9	24
AT LENK, Gerhard	Neist Point	8 9 9	26 A	CH AMSTUTZ, Karl	gegensätzlich	8 9 7	24
AT LENK, Gerhard	Drei Zinnen	5 7 6	18	CH BREGY, Claudia	Rotmilan	6 6 7	19
AT PFALLER, Stefan	Kreuzspinne	5 7 6	18	CH CATALANO, Antonino	Warteraum	6 6 7	19
AT PFALLER, Stefan	Johanneskraut	5 6 7	18	CH EYER, Tamara	Kuechenschelle	8 9 7	24
AT PFALLER, Stefan	Eule	4 7 6	17	CH EYER, Tamara	Duchesse	5 8 6	19
AT PFALLER, Stefan	Wanderweg	4 7 6	17	CH GALLA, Miriam	Tänzerin	5 9 6	20
AT SCHRITTWIESER, Hans	dancing house	8 9 9	26 A	CH GALLA, Miriam	Men at work	6 5 8	19
AT SCHRITTWIESER, Hans	Es wird Abend	8 8 8	24	CH HALTINNER, Ralph	Baye de Montreux	4 8 7	19
AT SCHRITTWIESER, Hans	the Great Rock Gate	6 6 8	20	CH HUNZIKER, Hans-Peter	Sittich	7 8 5	20
AT SCHRITTWIESER, Hans	Staatsoper	4 8 8	20	CH JAUNIN, Anne-Christine	Bellezza	5 7 4	16
AT WALLNER, Alois Anton	Schloss Eggenberg im M	8 9 7	24	CH KALBERMATTEN, Hugo	Wolf	8 10 9	27 U
AT WALLNER, Alois Anton	Granatkapelle	4 8 6	18	CH KYBURZ, Daniela	Szene in Rot	9 9 9	27 U
AT WALLNER, Alois Anton	Fürstenfeld	4 7 6	17	CH MAGNIN, Jean-Jacques	Kuba	7 8 9	24
AT WALLNER, Alois Anton	Nous nous rencontrons	4 6 6	16	CH MAGNIN, Jean-Jacques	Treppenhaus	7 7 10	24
BE BOLLS, Daniel	Lief voor elkaar	4 6 8	18	CH MAGNIN, Jean-Jacques	Gefahr	4 9 6	19
BE BOLLS, Daniel	Rust	5 7 6	18	CH MAGNIN, Jean-Jacques	Belpberg	4 7 6	17
BE BOLLS, Daniel	Viervlek	5 6 6	17	CH MAIER, René	Schneggentreppe	9 9 9	27 U
BE BOLLS, Daniel	Paring	6 6 5	17	CH NANZER, Annelis	Hoch hinaus	5 6 6	17
BE CHIERS, Charles	Nooit gedacht	5 8 6	19	CH NEUENSCHWANDER, P	Am Strand	6 7 5	18
BE CHIERS, Charles	Gang	5 7 7	19	CH NEUENSCHWANDER, P	galoppierend	5 7 6	18
BE CHIERS, Charles	By night	4 7 5	16	CH NEUENSCHWANDER, P	Libelle	5 7 6	18
BE DAEM, Martine	Strelitzia	5 7 6	18	CH NEUENSCHWANDER, P	Emme	4 7 6	17
BE DE GROEN, Maurits	De hal	10 9 10	29 M	CH PAULUS, Alexander	Air Albania Stadion	9 8 10	27 A
BE DE GROEN, Maurits	Ingang 4	8 9 9	26 A	CH PAULUS, Alexander	Gae Aulenti	5 9 6	20
BE DE GROEN, Maurits	Verdwinend	8 8 10	26 A	CH PAULUS, Alexander	Times Square	6 7 6	19
BE DE GROEN, Maurits	Maspalomas	7 8 10	25	CH PAULUS, Alexander	Spiegelung im Doubs	4 7 6	17
BE DELFOSSE, Jean-Pierre	Au bord de l'eau	4 7 7	18	CH RITZ, Rolf	Ballonfahrt	4 7 7	18
BE ELOOT, Hugo	Dioniss	8 9 10	27 A	CH SCHALTEGGER, Urs	Kasematte	8 7 8	23
BE ELOOT, Hugo	Wandelend op het strand	5 7 5	17	CH SCHALTEGGER, Urs	Valencia	6 7 6	19
BE GARDEUR, Philippe	Amsterdam	6 8 5	19	CH SCHALTEGGER, Urs	Abendsport	6 6 6	18
BE GARDEUR, Philippe	La pluie donne le ton	4 7 7	18	CH SCHÄR, Hans	Staub und Splitter	9 9 7	25
BE HELSEN, Dirk	Steunpunt	4 7 7	18	CH SCHÄR, Hans	Tropfenskulptur	7 8 7	22
BE HELSEN, Dirk	Kesselse Hei	4 7 6	17	CH SCHÄR, Hans	Lichteinfall	5 8 7	20
BE HELSEN, Dirk	Hoekjes	4 7 6	17	CH SCHÄR, Hans	Tropfen mit Spiegelung	6 8 5	19
BE HUYGH, Jozef	Goudstaven	6 6 5	17	CH SCHAUB, Adrian	Lieber Karotte	5 5 5	15
BE JACQUEMIN, Luc	Rayons d'espoir	6 8 6	20	CH SCHIBLER, Judith	Plaza	4 6 6	16
BE JACQUEMIN, Luc	Un air d'Ivan Chichkine	4 8 6	18	CH SCHIFFERLE, Max	Schwalben	9 10 7	26 U
BE JACQUEMIN, Luc	L'armée des ombres	5 6 6	17	CH SIMBÜRGER, Beat	Dreiblatt	5 5 6	16
BE JACQUEMIN, Luc	Toccata et fugue	5 6 5	16	CH SPAHNI, Werner	Patrouille Suisse	5 9 6	20
BE LERMUSIEAU, Jill	500 Meter	7 7 7	21	CH SPAHNI, Werner	Pilatus P3	6 6 7	19
BE LERMUSIEAU, Jill	Ijsboom	5 8 6	19	CH STUDERUS, Marianne	Ist da jemand	8 9 7	24
BE MERJEAU, Jean-Marie	Couleurs et modernité	6 7 5	18	CH VOGT, Karl	Mario Botta	5 9 6	20
BE MEUBIS, Jos	Speedway Gouden Helm	8 8 7	23	CH VOGT, Sabine	auf der Spur	7 9 10	26 A
BE MEUBIS, Jos	Bridge girl	5 7 6	18	CH VOGT, Sabine	Schirn	5 7 8	20
BE OLIVIER, Daniel	containers	9 10 7	26 U	CH VOGT, Sabine	umheimlich unterwegs	4 5 7	16
BE OLIVIER, Daniel	Eindhoven couleurs	5 7 6	18	CH VON BALLMOOS, Pierre	Mouette	6 7 6	19
BE OLIVIER, Daniel	Sacristie	5 6 6	17	CH WINTGEN, Michael	Espresso	4 6 6	16
BE OLIVIER, Daniel	Namur, la gare	4 6 6	16	CH ZUMKEHR, Reinhard	Hummel	4 8 8	20
BE POORTMANS, Jozef	Grote Nete	5 7 7	19	CH ZURFLÜH, Rolf	Treppe zum Eingang	7 7 5	19
BE POORTMANS, Jozef	mistige morgen	4 8 7	19	CZ CAREK, Miroslav	Demofahrt	8 7 9	24
BE POORTMANS, Jozef	close up	6 6 6	18	CZ CAREK, Miroslav	Winter_mährische_Toska	5 7 6	18
BE POORTMANS, Jozef	sunset	4 6 5	15	CZ CAREK, Miroslav	Winter_mährische_Toska	5 6 6	17
BE RENARDY, Caroline	Towers in the Mist	7 9 9	25	CZ CAREK, Miroslav	Zetor_15	4 6 6	16
BE RENARDY, Caroline	Misty Dawn	4 8 7	19	CZ GAVENDA, Ivan	Bienenfresser	8 8 8	24
BE RENARDY, Caroline	Vienna Trams	4 6 6	16	CZ GAVENDA, Ivan	Falter	7 7 8	22

BIII Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe
CZ	GAVENDA, Ivan	Flucht	7 6 6	19
CZ	GAVENDA, Ivan	Architektur	5 6 6	17
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Goldfisch.jpg	5 6 6	17
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Netz.jpg	4 7 6	17
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Weg.jpg	5 6 6	17
CZ	KAPRALEK, Miroslav	Fischteich	4 6 5	15
CZ	MALINOVA, Daniela	Aus_der_Galerie	7 7 6	20
CZ	MALINOVA, Daniela	Mosaik	5 7 6	18
CZ	MALINOVA, Daniela	Himmel_auf_Erden_I	4 6 6	16
CZ	MALINOVA, Daniela	Herbstlich	4 6 6	16
CZ	MARASKOVA, Jirina	Das_Museum	5 7 6	18
CZ	MARASKOVA, Jirina	Die_Wasserwellen	4 8 5	17
CZ	MARASKOVA, Jirina	Der_Reisender	5 6 6	17
CZ	MARASKOVA, Jirina	Bis_dort	4 5 6	15
CZ	NOVAKOVA, Ivana	Böhmerwald_Nebel	6 7 6	19
CZ	NOVAKOVA, Ivana	Seeblick	5 6 6	17
CZ	NOVAKOVA, Ivana	Böhmerwald	4 7 6	17
CZ	NOVAKOVA, Ivana	Staatgrenze	4 5 6	15
CZ	POUKOVA, Lada	IN_EINEM_SPINNENNET	7 9 7	23
CZ	POUKOVA, Lada	SPIEGELUNG	5 7 6	18
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Und_wir_fahren	5 5 7	17
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Räder	5 6 6	17
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Fantasie	4 6 6	16
CZ	SMERHOVA, Jarmila	Sonnenuntergang_über	4 6 6	16
CZ	STANOVSKY, Vit	Abstieg	5 6 6	17
CZ	STANOVSKY, Vit	Sprung	4 7 6	17
CZ	STANOVSKY, Vit	Zusammenspiel	4 6 6	16
CZ	STANOVSKY, Vit	Abkehr	4 5 6	15
CZ	TYC, Jan	Schatten	7 9 8	24
CZ	TYC, Jan	Rot	5 7 7	19
CZ	TYC, Jan	Ivete	4 7 5	16
CZ	TYC, Jan	Makova	4 6 6	16
CZ	TYLSAR, Frantisek	Sonne_aus_Metall	6 8 6	20
CZ	TYLSAR, Frantisek	Kopf	4 6 6	16
CZ	ZEMLICKOVA, Milada	Modernitat	5 9 6	20
CZ	ZEMLICKOVA, Milada	Winterfluss	6 8 6	20
CZ	ZEMLICKOVA, Milada	See	4 8 7	19
CZ	ZEMLICKOVA, Milada	Treppe	4 7 6	17
DE	AUGA, Thomas	abgehoben	8 9 9	26 A
DE	BARSCH, Hans-Georg	Autobahnbrücke	5 8 7	20
DE	BELLON, Nicole	Fahrräder in der El	4 8 5	17
DE	CARLE, Angela	lichtgekreiselte Sc	8 8 9	25
DE	FEHLINGER, Sarah	Furkalight	6 8 6	20
DE	FLIEGER, Heinrich	In der Lagune	5 7 8	20
DE	FLIEGER, Heinrich	Urwald	4 8 7	19
DE	FORSTER, Ansgar	Revierkampf	7 10 10	27 U
DE	FORSTER, Ansgar	Dickkopffliege	8 9 9	26 A
DE	FORSTER, Erika	Revierkampf	6 8 6	20
DE	GERSMANN, Bea	Ruhe	6 7 7	20
DE	GOSCH, Dieter	30 sec. Milchstraße	5 7 6	18
DE	GRENIER, Eric	Kormoran	6 6 6	18
DE	GURDAN, Helmut	Blick aus dem Fenst	7 6 5	18
DE	HARTL, Peter	Der kleine Gast	8 8 8	24
DE	HILZENDEGEN, Ernst	zum Licht	9 8 8	25
DE	HOFBAUER, Ingrid	Vasco Da Gama Bridge	9 9 9	27 A
DE	HOFBAUER, Ingrid	Glamorous Red	4 9 7	20
DE	HUESKEN, Bernhard	Anhalter Bahnhof	5 6 6	17
DE	KNIEP, Gaby	Spaziergang	8 7 10	25
DE	KRAICZEK, Robert	Blick auf den Dom	7 9 7	23
DE	KULAKSIZ, Muenire	No Kids on the Bloc	8 10 8	26 A
DE	LENGA, Rainer	Geht aufwärts	9 9 9	27 A
DE	LENGA, Rainer	Schaukelschatten	9 8 9	26 A
DE	MAHEL, Peter	Kralle	5 6 6	17
DE	MANGELS, Reintraut	Genuss	8 9 9	26 A
DE	MANGELS, Reintraut	Teekochen	8 9 9	26 U
DE	MANTEL, Lothar	Nullabor Plain	4 8 8	20
DE	MANTEL, Lothar	Atlantik	5 9 6	20

	Autor	Titel	Punkte	Summe
DE	MATHEWS, Jochen	Große Fontäne Feuer	6 6 6	18
DE	MUEHLBERG, Frank	Schlittenhundewette	8 9 8	25
DE	MUELLER, Friedrich	Feuerschleuder	6 7 7	20
DE	OSSENBRUEGGEN, Joerg	Wasserschloss	5 8 7	20
DE	REINERT, Bernd	Gegenverkehr	8 10 8	26 A
DE	REINERT, Bernd	Skater	8 8 10	26 U
DE	REINERT, Bernd	Fischer von Essaoui	8 7 10	25
DE	RICHTER, Wolfgang	Milchstraße	8 9 7	24
DE	SCHALL-CHRISTL, E	vier Sekunden	6 7 6	19
DE	SCHLOSSER, Corinna	Lichtmalerei	5 7 5	17
DE	SCHULTZ, Hans Günter	RaubfliegeMitLib	8 8 7	23
DE	SOTIR, Nicolae	Leuchtturm Chania	8 9 9	26 A
DE	SOTIR, Nicolae	Der Alte	8 8 9	25
DE	SOTIR, Nicolae	Nana-Armina	7 7 7	21
DE	SPOHR, Hans-Peter	Ballpower	6 6 8	20
DE	STEINBACH, Stefan	Himalaya	4 8 7	19
DE	STUMPP, Wolfgang	Bahnübergang	4 7 7	18
DE	THIELEN, Anna	LZ 10 Sekunden	5 8 7	20
DE	WIPPERMANN, Stephan	Timmendorfer Strand	8 9 10	27 U
DE	WOLF, Ulrich	Gute Nacht	10 10 10	30 M
DE	WOLF, Ulrich	Einsam	8 8 8	24
DK	DA SILVA, Russel	Minimetro	4 6 7	17
DK	DA SILVA, Russel	Hvor skal jeg hen	5 6 6	17
DK	DA SILVA, Russel	Mødet	4 6 6	16
DK	ENGELBRECHT, Helle H	GuBi1	7 9 7	23
DK	ENGELBRECHT, Helle H	GuBi2	6 8 6	20
DK	ENGELBRECHT, Helle H	Cirkle	5 6 6	17
DK	HINDSBERG, Dorte	Tiger Zoo	5 7 6	18
DK	HINDSBERG, Flemming	Krämerbrücke	7 9 8	24
DK	HINDSBERG, Flemming	Langelinie	8 8 8	24
DK	HINDSBERG, Flemming	Gruntvigskirken	8 7 8	23
DK	HINDSBERG, Flemming	Perrontunnel KH	4 7 6	17
DK	JENSEN, Maybritt H	Vue	4 8 7	19
DK	JENSEN, Maybritt H	Diffrence	6 7 6	19
DK	JENSEN, Maybritt H	Beach 2	4 6 6	16
DK	JENSEN, René	Ej blåt til lyst	8 9 8	25
DK	JENSEN, René	Grønåret kålsommerfugl	6 8 6	20
DK	JENSEN, René	Blå libel	5 7 5	17
DK	JEPPESEN, Kurt	Vindueskikker	5 8 6	19
DK	JEPPESEN, Kurt	Bibliotek	6 7 6	19
DK	JEPPESEN, Linda	I Skoven	5 6 8	19
DK	JEPPESEN, Linda	Trappen	5 6 6	17
DK	JEPPESEN, Linda	Højt til vejrs	4 6 6	16
DK	JORGENSEN, Bjarne	Betaget	4 9 6	19
DK	JORGENSEN, Bjarne	Nordkysten	4 6 6	16
DK	JORGENSEN, Henning	Tryghed	6 8 6	20
DK	JORGENSEN, Henning	Sølove	6 7 6	19
DK	JORGENSEN, Henning	Landet erobres	4 6 8	18
DK	JORGENSEN, Henning	Koncentration	4 6 6	16
DK	LINDBERG, Hanne	Alsik	5 6 7	18
DK	LINDBERG, Hanne	Nordhavn	4 7 6	17
DK	LINDBERG, Hanne	Trappeopgang	4 7 5	16
DK	LOKKE, Gudrun	Sol over Lillebælt	4 6 6	16
DK	LOKKE, Jes-Peder	Windows	7 9 9	25
DK	LOKKE, Jes-Peder	Solopgang over Lillebælt	6 8 6	20
DK	LOKKE, Jes-Peder	Olympiastadion A380 Em	6 7 7	20
DK	LOKKE, Jes-Peder	Neovise at Taksendsand	5 7 7	19
DK	MADSEN, Laila	siesta	6 6 6	18
DK	MADSEN, Laila	På toppen	4 7 6	17
DK	MADSEN, Torben	Vindeltrappe	4 6 6	16
DK	NIEMANN, Jan	Vreden bro	4 7 7	18
DK	SLOTH, Jorgen	Valmuer	5 6 6	17
DK	SLOTH, Jorgen	Aften	4 6 6	16
DK	TORP, Per	granny	5 9 5	19
DK	TORP, Per	beach	7 6 6	19
DK	WIGH, Karl	Badebro	5 7 8	20
DK	WIGH, Karl	Nattens Kommen	4 8 8	20

BIII Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Punkte	Summe		Autor	Titel	Punkte	Summe
DK	WIGH, Karl	Bjergsø 2	4 6 7	17	FR	HAMON, Joël	Le saut	4 8 6	18
DK	WIGH, Karl	Fyrtårn	5 7 5	17	FR	HOURIEZ, Jean	Brume matinale	6 6 6	18
DK	WIGH, Laila	Bjergvej	4 8 7	19	FR	HOURIEZ, Jean	Envol	4 6 7	17
DK	WIGH, Laila	Bjergsø	4 8 6	18	FR	JUDE, Michel	Migration	9 9 8	26 A
FR	AJENJO, Jean	Arbre	7 7 9	23	FR	LARQUIER, Laétitia	Salitique orangée	6 6 8	20
FR	AUBERT, Thierry	Batteur	7 9 7	23	FR	LECOMTE, Gilles	Nature morte	6 8 6	20
FR	AUGEZ, Thierry	OVNI	10 10 10	30 U	FR	LEPISSIER, Marcel	Martin vole	6 6 6	18
FR	AUGEZ, Thierry	Miroir	7 8 7	22	FR	LETEVE, Marie-Claude	panier de fruits	7 10 9	26 A
FR	BOUHIER, Didier	Goutte d'eau sur graine	8 7 8	23	FR	LETEVE, Marie-Claude	plumes	8 8 7	23
FR	BOUHIER, Dominique	Café solo	8 6 6	20	FR	MARANDEL, Joel	Les trois graces	7 7 6	20
FR	BOUHIER, Dominique	Fumeroles	5 9 6	20	FR	MENARD, Fabrice	arrosage	6 7 6	19
FR	BOUVOT, Fabienne	Orchidée du Soleil	9 9 9	27 A	FR	METZINGER, Marc	Fort louvois	4 8 5	17
FR	BUONOMO, Alexandre	les jumeaux IP	9 8 9	26 A	FR	METZINGER, Marc	Aexandre III	4 7 5	16
FR	CAILLETEAU, André	papillon2	5 7 7	19	FR	MINGUET, Serge	Respect	8 8 9	25
FR	COMBY, Roselyne	Demoiselle	7 7 7	21	FR	MINGUET, Serge	Deux par deux	5 7 7	19
FR	COURTEL, Yves	Brouillard matinal	4 6 6	16	FR	RAISON, Christian	Couleur zèbre	9 10 8	27 A
FR	DARBON, Gilles	Insecte	6 8 5	19	FR	RICHY, Patrice	Martins Pêcheurs	10 9 7	26 A
FR	DJIAN, Fabienne	Ciné	9 9 8	26 A	FR	ROBIN, Patrick	Vague	5 8 7	20
FR	FAVRET, Jean Camille	cascade en automne	4 7 6	17	FR	ROBIN, Patrick	Couchant	4 7 7	18
FR	FERET, Denis	Mouche	7 9 9	25	FR	TILLARD, Eric	Illusion d'optique	7 9 7	23
FR	FILIPPONE, Sophie	Toilettage	9 8 8	25	FR	TILLARD, Eric	en équilibre	6 7 7	20
FR	FILIPPONE, Sophie	Penelope	7 8 9	24	FR	TILLARD, Eric	Le pêcheur	6 7 6	19
FR	FILIPPONE, Sophie	Clara	5 6 7	18	FR	TISSIER, Patrick	Pinson des arbres	6 7 6	19
FR	FONCEZ, Bernard	Sous le vent	9 8 7	24	FR	TOME-BLAYA, Gérard	Butineuse de couleurs	6 7 6	19
FR	FONCEZ, Bernard	La plume	6 7 6	19	FR	TOSI, Fabrice	Tunnel lumineux	4 6 6	16
FR	GAZUI, Michel	La tour	8 9 7	24	FR	VERNOT, Gérard	Le bain	9 9 9	27 A
FR	GRANGPERRET, Didier	L'après	4 7 9	20	FR	VERNOT, Gérard	Désert	7 9 9	25



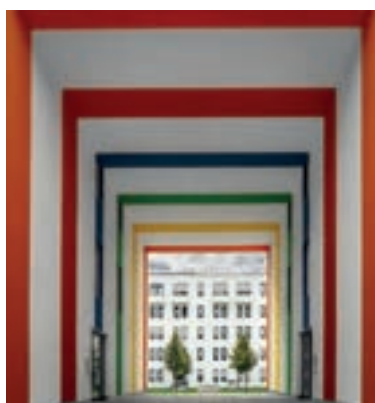
AT **SCHRITTWIESER Hans** dancing house - Annahme



BE **DE GROEN Maurits** Ingang 4- Annahme



CH **PAULUS Alexander** Air Alb- Annahme



DE **KULAKSIZ Muenire**
No Kids on- Annahme



CH **VOGT Sabine** auf der- Annahme

Jugend Ergebnisse - Résultats - Results

	Autor	Titel	Auszeichnung
DE	LAHR Florian	Eisschicht	Annahme
DE	LAHR Florian	Leuchten	Urkunde
DE	LAHR Florian	Reichlich Nektar	Annahme
DE	LAHR Florian	Wald im Moor	Annahme
DE	GOTTHARDT Anna	3 Züge	Urkunde
DE	GOTTHARDT Anna	Sitzplatz im Bahnhof	Annahme
DE	GOTTHARDT Anna	Zug in Blau und Gelb	Annahme
DE	GOTTHARDT Anna	Architektur im Spiegelbild	Annahme
DE	GOTTHARDT Anna	Boote am Fluss	Annahme
DE	GOTTHARDT Anna	Reoter Brückenbo	Gold



Jugend DE **Lahr Florian** Leuchten - *Urkunde*



Jugend DE **Gotthardt Anna** Roter Brückenbogen *Gold-Medaille*



Jugend DE **Gotthardt Anna** 3 Züge - *Urkunde*

Themen

Der Wettbewerb umfasst folgende Themen: -

A = Bahnen und Eisenbahner.

Der Bezug zur Bahn (schienengebundene Fahrzeuge) muss ersichtlich sein.

B = Verschiedene frei wählbare Themen

Kategorien

Der Wettbewerb umfasst folgende Kategorien:

I - Schwarzweißfotos als Papierabzug;

II - Farbfotos als Papierabzug;
einfarbige Aufnahmen gelten als Schwarzweißfotos, mehrfarbige oder kolorierte als Farbfotos;

III - Bilddateien

Thèmes

Le concours comprend les thèmes suivants :

A = Chemins de fer et cheminots. Le lien avec les chemins de fer (véhicules sur rails) doit être évident.

B = Thème au libre choix

Catégories

Le concours comprend les catégories suivantes :

I = Photos noir et blanc sur papier

II = Photos couleur sur papier Des prises de vue unicolores sont à considérer comme photos noir et blanc, les multi colores ou colorées comme photos couleur

III = Images projetées

Themes

The contest includes following themes: -

A = Railroads and railroad workers. The connection to the railroads (rail-bound vehicles) must be evident.

B = Different free themes to chose

Categories

Following categories:

I - Black and white photos; as a copy on paper

II - Colour photos as a copy on paper; One colour-photos are considered as uni-coloured photos and count for black and white photos, those with more colours as colour photos.

III - Picture files

Pays Land Country	Auteurs Autoren Authors	Soumissions - Einsendungen - Submissions								Résultats - Resultate - Results					
		AI	AII	AIII	BI	BII	BIII	J	Total	Medaillen			Diplome Urkunde	Acceptance Annahme	Total
										Gold	Silber	Bronze			
AT	6	8	8	24	8	8	24	0	80			2	3	6	11
BE	30	41	46	50	43	44	50	0	274	2	1	1	9	20	33
CH	60	20	18	35	45	48	50	0	216	1			8	15	24
CZ	12	18	26	30	24	28	44	0	170				2	2	4
DE	159	50	46	50	45	47	50	10	298	4	5	1	31	43	84
DK	22	21	21	50	23	30	50	0	195				1	5	6
FR	123	50	50	50	50	50	50	0	300			2	9	28	39
J	2														
Total	414	208	215	289	238	255	318	10	1533	7	6	6	63	119	201

AI	Résultats - Resultate - Results				
	Medaillen		Diplome	Acceptance	Total
Gold	Silber	Bronze	Urkunde	Annahme	
					0
			2	3	5
				3	3
					0
1	1		4	4	10
					0
		1	4	7	12
1	1	1	10	17	30

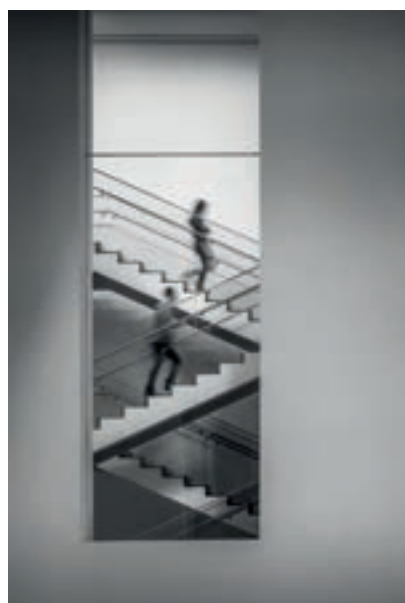
BI	Résultats - Resultate - Results				
	Medaillen		Diplome	Acceptance	Total
Gold	Silber	Bronze	Urkunde	Annahme	
					0
1		1		3	5
			1	5	6
					0
	1		7	3	11
				1	1
			2	3	5
1	1	1	10	15	28

All	Résultats - Resultate - Results				
	Medaillen		Diplome	Acceptance	Total
Gold	Silber	Bronze	Urkunde	Annahme	
			1		1
			4	4	8
				2	2
					0
1	1		4	8	14
			1	1	2
		1	1	2	4
1	1	1	11	17	31

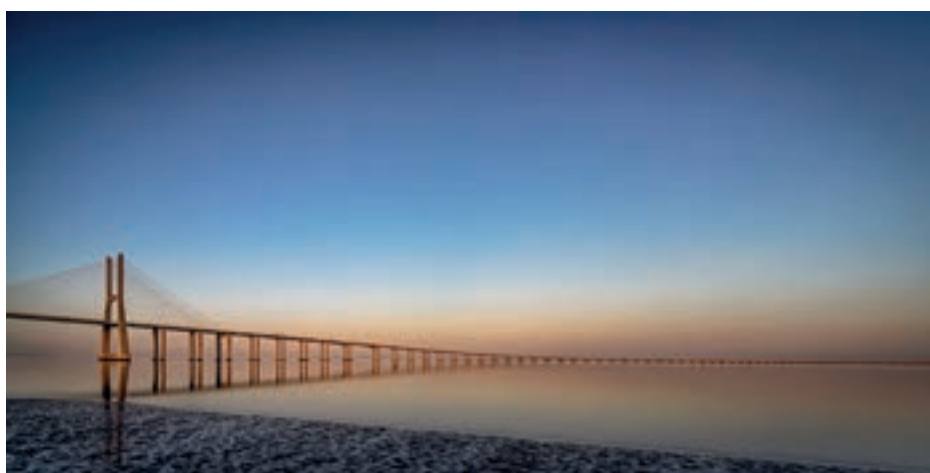
Bil	Résultats - Resultate - Results				
	Medaillen		Diplome	Acceptance	Total
Gold	Silber	Bronze	Urkunde	Annahme	
			1		1
			1	4	5
			2	3	5
					0
1	1	1	5	8	16
				1	1
			1	3	4
1	1	1	10	19	32

AIII	Résultats - Resultate - Results				
	Medaillen		Diplome	Acceptance	Total
Gold	Silber	Bronze	Urkunde	Annahme	
		1	1	3	5
	1		1	2	4
1			1		2
			2	2	4
			5	4	9
				2	2
				5	5
1	1	1	10	18	31

Bill	Résultats - Resultate - Results				
	Medaillen		Diplome	Acceptance	Total
Gold	Silber	Bronze	Urkunde	Annahme	
		1		3	4
1			1	4	6
			4	2	6
					0
	1		4	9	14
					0
			1	8	9
1	1	1	10	26	39



FR - B1 PONTIER Gerard Escalier- Annahme



DE - B3 HOFBAUER Ingrid Vasco Da Gama Bridge - Annahme



Arbeitsausschuss hinten:

Joachim Winkler, Gunda Müller, Fritz Müller, Edgar Mutschler, Karin Mutschler; Peter Kuhn, Gerhard Kleine, Frau Kleine, Fritz Schörner
Die Jury vorne: Gabriele Meyerhöfer, Hans-Peter Hornbostel, Stefanie Matthiesen

Jurybericht

Es war mir eine große Ehre und Auszeichnung, diesen internationalen Wettbewerb jurieren zu dürfen. Wir wurden mit der Technik und Thematik vertraut gemacht und jurierten jeweils in drei Durchgängen sieben Kategorien. Die perfekte Organisation erleichterte uns das Sichten und Bewerten der Werke sehr. Nach den Kriterien Bildidee, Bildaussage, Kreativität und technischer Umsetzung bemühten wir uns stets fair zu bewerten, was bei der guten Qualität der eingereichten Beiträge nicht leicht war.

Bereits Freitag spät Abends waren die Durchgänge der Digitalen Werke abgeschlossen. Am Samstag Juriierten wir die Prints, auch da alles perfekt organisiert, was bei einem Printwettbewerb sehr schwer zu handhaben ist. Ein ganz großes Lob an die Ausrichter und das Orga-Team. Wir sichteteten die Beiträge erst über Beamer ohne Bewertung, dann in zwei Runden mit Bewertung, wobei uns jedes Bild einzeln vorgeführt wurde. In der letzten Runde wurden die Urkunden und Medaillen vergeben, dafür wurden uns die Bilder auf Tischen präsentiert. Wir diskutierten sehr konstruktiv über Bildaussage, Bildgestaltung, Kreativität und Qualität. In der Spitze zeigten die Teilnehmer wirklich ungewöhnliche Bildideen und Umsetzungen, was uns zu diesem Ergebnis geführt hat.

Der Dank geht an die Ausrichter, wir haben uns in allen Belangen gut betreut und unterstützt gefühlt. Auch die Zusammenarbeit meiner Jurykollegen war sehr angenehm und harmonisch.

	Statistik Bad Salzungen							
	AI	AII	AIII	BI	BII	BIII	J	Total
Eingesendet	208	215	289	238	255	318	10	1533
Medaillen	3	3	3	3	3	3	1	19
Urkunden	10	11	10	10	10	10	2	63
Annahmen	17	17	18	15	19	26	7	119
in %	14	14	11	11	13	12	100	
ab Punkte	25	26	26	26	26	26	frei	

Rapport du jury

Ce fut pour moi un grand honneur et une distinction de pouvoir faire partie du jury de ce concours international. Nous avons été familiarisés avec la technique et la thématique et avons évalué sept catégories en trois tours. L'organisation parfaite nous a grandement facilité la tâche d'examen et d'évaluation des œuvres. En fonction des critères suivants : idée, message, créativité et réalisation technique, nous nous sommes efforcés d'évaluer chaque œuvre de manière équitable, ce qui n'était pas facile compte tenu de la grande qualité des contributions soumises.

Vendredi soir, les épreuves consacrées aux œuvres numériques étaient déjà terminées. Samedi, nous avons évalué les tirages, là encore dans des conditions d'organisation parfaites, ce qui est très difficile à réaliser dans le cadre d'un concours de tirages. Un grand bravo aux organisateurs et à l'équipe organisatrice. Nous avons d'abord visionné les contributions à l'aide d'un projecteur sans les évaluer, puis nous les avons évaluées en deux tours, chaque image nous étant présentée individuellement. Lors du dernier tour, les certificats et les médailles ont été remis, les images nous ayant été présentées sur des tables. Nous avons eu des discussions très constructives sur le message, la composition, la créativité et la qualité des images. Les meilleurs participants ont présenté des idées et des réalisations vraiment inhabituelles, ce qui nous a amenés à ce résultat.

Nous remercions les organisateurs, nous nous sommes sentis bien accompagnés et soutenus à tous égards. La collaboration avec mes collègues du jury a également été très agréable et harmonieuse.

Jury report

It was a great honour and privilege for me to be a judge in this international competition. We were familiarised with the technology and subject matter and judged seven categories in three rounds. The perfect organisation made it very easy for us to view and evaluate the works. Based on the criteria of image concept, image expression, creativity and technical implementation, we always endeavoured to judge fairly, which was not easy given the high quality of the entries. Based on the criteria of image concept, image expression, creativity and technical implementation, we always endeavoured to evaluate fairly, which was not easy given the high quality of the entries.

By late Friday evening, the rounds for the digital works had been completed. On Saturday, we judged the prints, which was also perfectly organised, something that is very difficult to manage in a print competition. A big compliment to the organisers and the organising team. We first viewed the entries via projector without valuation, then in two rounds with evaluation, with each image being presented to us individually. In the last round, the certificates and medals were awarded, for which the images were presented to us on tables. We had very constructive discussions about the message, composition, creativity and quality of the images. The best entries showed truly unusual image ideas and implementations, which led us to this result.

Our thanks go to the organisers; we felt well looked after and supported in all respects. The cooperation with my fellow jury members was also very pleasant and harmonious.



